

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 122

PDF erstellt am: **06.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Centropatransit & Handels AG., in Liquidation, Zürich.

Intertech GmbH, in Liquidation, Baden.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 216858-216864.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der Beitritt der Schweiz zum GATT. — L'accession de la Suisse au GATT.

Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

3. Mai 1966.

Aktiengesellschaft für Behälterbau, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1964, Seite 2978), Ausnützung von bautechnischen Verfahren, insbesondere Herstellung von Behältern aus Beton und Kunststoff usw. Die Generalversammlung vom 28. April 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt.

17. Mai 1966.

Flexro-Plastik GmbH, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1966 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Kunststoffprodukten. Die Gesellschaft kann ausserdem alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck zusammenhängen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Hans-Jörg Schlatter, von Zürich, in Schlieren, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Walter Peter, von Winterthur, in Stäfa, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Hans-Jörg Schlatter. Geschäftsdomizil: Freiestrasse 63.

17. Mai 1966.

Sportplatzgenossenschaft Fairplay, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1021). Die Generalversammlung vom 26. März 1965 hat die Statuten über nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert.

17. Mai 1966.

Baugesellschaft Züriblick, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1961, Seite 3354) Aktiengesellschaft. Albert Jäggi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Hafter ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiter Einzelunterschrift.

17. Mai 1966.

Milchgenossenschaft Rafz, in Rafz (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1962, Seite 1409). August Graf und Oskar Sigrüst sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Hans Sigrüst, von und in Rafz, als Vizepräsident, und Ernst Hoch jun., von Illnau, in Rafz, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

17. Mai 1966.

Burckhardt-Treuhand und Revisions A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1966, Seite 854). Einzelprokura ist erteilt an Johann Werner Fedier, von Silenen (Uri), in Adliswil.

17. Mai 1966. Präzisionswerkstatt.

Wick AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2414), Betrieb einer mechanischen Präzisionswerkstätte für das graphische Gewerbe usw. Die Unterschrift von Hugo Portmann ist erloschen.

17. Mai 1966.

Zwobau Industrie- & Wohnbau G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1965, Seite 3102). Das Verwaltungsratsmitglied Hans-Peter Zweidler wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

17. Mai 1966. Industriegraphik usw.

Igra AG., in Bülach (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 710). Ausführung von Industriegraphiken, Röntgenzeichnungen von Apparaten usw. Esther Fuchs-Schwarzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. Mai 1966. Kartonagen.

Pia Hofmann, in Zürich (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 254), Fabrikation von und Engros-Handel mit Kartonagen usw. Neues Geschäftsdomizil: Bachwiesenstrasse 106.

17. Mai 1966. Waren aller Art.

Albert Kessler-Moos, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Kessler-Moos, von Zürich und Lustdorf (Thurgau), in Zürich 10. Import und Export von Waren aller Art. Frankentalerstrasse 5.

17. Mai 1966.

Retol-Produkte, F. Saxer & W. Schretzmann, bisher in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1966, Seite 1127), Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ferdinand Saxer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Schretzmann im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma Retol-Produkte, W. Schretzmann fortgesetzt; der Eintrag, dass er nur kollektiv zeichne, wird gestrichen, da diese Einschränkung seiner Vertretungsbefugnis dahingefallen ist. Der geschäftliche Sitz ist nach Stäfa verlegt worden. Geschäftsdomizil: Obere Mattstrasse 24, Uerikon.

17. Mai 1966. Getreide.

W. Bindschedler & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nummer 3 vom 6. Januar 1965, Seite 36), Handel mit Getreide usw. Die Prokura von Ernst Thurnheer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Emil Vetterli, von Kaltenbach (Thurgau), in Brugg (Aargau).

17. Mai 1966. Putzfäden.

Bollschweiler & Co., in Dietikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nummer 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1585), Putzfädenfabrik. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gustav Eigensatz, von und in Zürich.

17. Mai 1966. Textilien.

Baumann & Stöckli, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1958, Seite 703), Vertrieb von Textilien usw. Die Gesellschafter wohnen nun: Hans Baumann in Küsnacht (Zürich) und André Stöckli in Erlenbach (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 6, in Zürich 2.

17. Mai 1966. Haushaltapparate.

L. M. Reich & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Lieselotte Marg. Reich geb. Weiss, von Wildhaus und Zürich, in Schwyzenbach — diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB —, und Dieter Sadowski, deutscher Staatsangehöriger, in Dietlikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1966 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Haushaltapparaten. Binzwiesenstrasse 32.

17. Mai 1966. Leder.

Arcora A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4069), Handel mit Leder usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. Mai 1966 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1966.

Royal Chinchilla A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1506). Uebernahme und Bearbeitung von Chinchilla-Rohfellen für die Pelzindustrie usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. Mai 1966 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Mai 1966. Perlon-Erzeugnisse.

Rolon S.A., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1966, Seite 1226). Import, Export und Vertrieb von Perlon-Erzeugnissen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. März 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. Mai 1966.

Intercontrol GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Mai 1966 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist die Prüfung und Kontrolle von wirtschaftlichen Vereinbarungen, insbesondere Kartellvereinbarungen jeder Art, Preisbindungen und Preismeldesystemen, sowie die Uebernahme von damit im Zusammenhang stehenden treuhänderischen Aufgaben. Die Gesellschaft kann auch alle Geschäfte tätigen, welche in den Geschäftsbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallen; soweit ihr neutrale Funktionen gemäss Satz 1 übertragen sind, darf sie aber für die betreffenden Auftraggeber keine weiteren Aufgaben übernehmen. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmen im In- und Ausland errichten, erwerben oder sich an solchen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Dr. Johann-Friedrich Karsten, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000 und die Treuhandgesellschaft Dr. Krauer

und Dr. Altorfer, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind Dr. Hugo Krauer, von und in Zürich, und Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf, in Wallisellen; sie führen Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift der Gesellschafter Dr. Johann-Friedrich Karsten. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 52, in Zürich 1 (bei der Treuhandgesellschaft Dr. Krauer und Dr. Altorfer).

17. Mai 1966. Beteiligungen.

Setracam GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1677), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 10. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Das Stammkapital ist auf Fr. 105 000 erhöht worden, indem erhöht wurden: die Stammeinlage der Gesellschafterin «Fiducia SA» von Fr. 11 000 auf Fr. 55 000, die Stammeinlage der Gesellschafterin «Partimar Bäle S.A.» von Fr. 5000 auf Fr. 25 000 und die Stammeinlage der Gesellschafterin «Gérance Société Anonyme» ebenfalls von Fr. 5000 auf Fr. 25 000.

17. Mai 1966.

Motorfluggruppe Zürich, in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1964, Seite 1705). Die Unterschriften von Wilhelm Frei und Jakob Eggenberger sind erloschen. Fritz Hoffmann führt seine Kollektivunterschrift nun als Quästor des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift Alfred Byland, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes. Präsident Alfred Byland oder Vizepräsident Ernst Jucker zeichnen je mit dem Quästor Fritz Hoffmann oder mit dem Vorstandsmitglied Fritz Dubs. Neues Rechtsdomizil: Schärenmoosstrasse 117 in Zürich 11 (bei Fritz Hoffmann). Geschäftsdomizil: Flughafen in Kloten.

17. Mai 1966.

A.-G. Hotel Eden au Lac, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3786), Betrieb, Pacht, Kauf und Verkauf von Hotels usw. Heinrich Honegger-Ott ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Werner Kraft, von Brugg AG und Zürich, in Kilchberg (Zürich).

17. Mai 1966. Handel mit Uebersee.

Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1965, Seite 3421), Ueberseehandel in allen Branchen usw. Die Prokura von Hans Albert Roelli ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Walter Johann (genannt John) Mittner, von Braggio (Graubünden), in Zürich.

17. Mai 1966.

Alpine Luft-Transport AG ALAG, in Kloten (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1965, Seite 2017). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gaston Banholzer, von Leibstadt (Aargau), in Kloten.

17. Mai 1966.

Clarks Shoes (Continental) AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 351), Verkauf von Schuhen usw. John Rose-Smith ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Victor Kary sind erloschen. Neu ist als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Peter Thompson Clothier, britischer Staatsangehöriger, in Street, Somerset (England). Dr. Werner Altorfer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. Mai 1966.

Belfa, Beläge und Farben AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 262 vom 9. November 1965, Seite 3514), Herstellung von und Handel mit Materialien für die Behandlung von Flächen irgendwelcher Art an Bauten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Felder, von Schwändi (Glarus), in Glarus.

17. Mai 1966.

Zürcher Lagerhaus A.G. (S.A. des Entrepôts de Zurich) (Zurich Warehouse Corporation Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1964, Seite 1978). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. René Bracher, von und in Zürich.

17. Mai 1966.

Elite-Verlagsbuchhandlung Paul Schatzmann, in Zürich (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1958, Seite 797). Die Prokura von Elisa Schatzmann geb. Elsener ist erloschen. Der Firmainhaber wohnt nun in Oetwil am See. Neues Geschäftsdomizil: Utoquai 39.

17. Mai 1966.

Emil Buff, Kartonagenfabrik, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Emil Buff, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Hedy Buff, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Dietikon. Kartonagenfabrik. Bodackerstrasse 14.

17. Mai 1966. Buchhaltungen, Revisionen.

Burckhardt & Co., vorm. Burckhardt & Schönenberger, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1962, Seite 711), Nachführung von Buchhaltungen; Revisionen. Die Prokura von Fritz Graf ist erloschen.

17. Mai 1966.

Flexo-Bau AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten und insbesondere Ausführung von Kunststoff-Isolierungs- und -Dichtungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Bernhard Weck, von Regensdorf, in Zürich, Präsident, und René Locher, von Rehobel, in Ilanz. Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 441 in Zürich 11.

17. Mai 1966. Liegenschaften.

Togor AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken aller Art sowie von Bauland und Baurechten, Uebernahme von Vermietungen und Verwaltungen sowie Vermittlung von Immobilien und Förderung des Stockwerkeigentums. Die Gesellschaft kann auch andere ihren Zweck fördernde Unternehmungen betreiben oder sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 und ist voll einbezahlt. Bekanntmachungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus

einem Mitgliede. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Walter Siegmann, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 6 in Zürich 2 (c/o «Continental», Revisions- und Treuhand-AG.).

18. Mai 1966.

Bommer Hörservice AG. (Bommer Service Acoustique SA.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1966, Seite 17), Verkauf von Hörapparaten usw. Die Generalversammlung vom 11. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Hörservice AG (Service Acoustique SA). Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Franken 125 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Hans Eggenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paulus Bommer ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Carl Meier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

18. Mai 1966. Heftgeräte, Pressluftwerkzeuge.

Joh. Friedrich Behrens AG., in Fällanden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. April 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Heft- und Nagelgeräten, Heftklammern und anderen Befestigungsmitteln, Pressluftanlagen und Pressluftwerkzeugen. Sie kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zwecke im Zusammenhang stehen, und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder fremder Branchen beteiligen. Sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Walter Lüthi, von Zürich, in Zumikon, Präsident; Peter Gantenbein, von Grabs, in Fällanden, welcher zugleich Geschäftsführer ist; Ernst Gut, von Schlattigen, in Rapperswil (St. Gallen), Günther Ploen, deutscher Staatsangehöriger, in Kaltenkirchen (Deutschland), und Hans Joachim Rohde, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Geschäftsdomizil: Mooswiesstrasse 6 (bei Peter Gantenbein).

18. Mai 1966.

INTERVISA Revisionsgesellschaft AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1964, Seite 2014). Die Generalversammlung vom 29. April 1966 hat die Statuten geändert. Schreibweise der Firma ist INTERVISA Revisionsgesellschaft AG. Die Gesellschaft bezweckt die Tätigkeit auf allen Gebieten einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, insbesondere die Uebernahme von Treuhandfunktionen aller Art und die Vornahme von Revisionen, Bewertungen, Expertisen, die kaufmännische Unternehmensberatung und -organisation, Vermögens- und Unternehmensverwaltungen, Beratung und Mitwirkung bei der Gründung und Liquidation von Unternehmungen, Wahrnehmung von Aktionär- und Gläubigerrechten, Beratung und Vertretung in allen Steuerangelegenheiten, sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

18. Mai 1966. Textilien.

Julietta-AG., bisher in Zürich 4 (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2306). Detailhandel mit Textilwaren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 25. April 1966 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun R ü s c h l i k o n. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Heinrich Herz und die Einzelunterschriftsberechtigte Solange Herz-Goldberg wohnen nun in Rüslikon. Geschäftsdomizil: Sonnhalde 5.

18. Mai 1966.

Bank für Handel und Effekten (Banque pour le Commerce et les Valeurs) Bank for Commerce and Securities (Banca per il Commercio e i Valori), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 574). Die Generalversammlung vom 30. März 1966 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt unter besonderer Berücksichtigung des Handelsbank- und Effektengeschäftes die Tätigkeit von Bankgeschäften im In- und Ausland, unter anderem: a) Gewährung von Krediten zu banküblichen Konditionen, b) Entgegennahme und Eröffnung von Akkreditiven, c) Finanzierung von Handelsgeschäften, d) Diskontierung von Wechseln und Bevorschussung von Tratten, e) Ausführung von Transaktionen in Devisen, Gold und Silber und fremden Noten, f) Abwicklung von Börsengeschäften, g) Anlageberatung, Vermögensverwaltungen und Uebernahme von Treuhandmandaten, h) Emissionsgeschäfte, i) Uebernahme von Bürgschaften und Garantien für Rechnung Dritter. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern.

18. Mai 1966. Heizungsinstallationen.

Rothmayr & Co. AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1011), Sanitär- und Heizungsinstallationen usw. Rolf Rothmayr ist nicht mehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Hugo Baer und Bruno Jucker; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen Werner Wiederkehr; seine Prokura ist erloschen. Jeder der Prokuristen Robert Schmid und Charles Raess, welche für das Gesamtunternehmen zeichnen, zeichnet ausschliesslich mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Hugo Baer und Bruno Jucker oder mit dem Unterschriftsberechtigten Werner Wiederkehr; die beiden genannten Prokuristen zeichnen nicht auch unter sich.

18. Mai 1966.

Otto Peyer Eier-Import A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1965, Seite 1814). Neues Geschäftsdomizil: Imfeldstrasse 43 in Zürich 10.

18. Mai 1966.

Emil Metz Eier-Grosshandels & -Import AG, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 574). Neues Geschäftsdomizil: Imfeldstrasse 43 in Zürich 10 (bei Otto Peyer Eier-Import A.-G.).

18. Mai 1966.

Plurima Verwaltungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1153), Handel mit sowie Finanzierung und Verwaltung von Mobilien und Immobilien usw. Neues Geschäftsdomizil: Alfred Escher-Strasse 5 in Zürich 2.

18. Mai 1966.

Milchgenossenschaft Dänikon, in Dänikon (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1421). Ernst Stüssi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine

Unterschrift ist erloschen. Ernst Nyfeler, von Gondiswil (Bern), in Hüttikon, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Vizepräsident der Verwaltung, Emil Meier ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Aktuar der Verwaltung, Oskar Seckinger ist nicht mehr Aktuar, sondern Kassier der Verwaltung. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder mit dem Kassier Kollektivunterschrift.

18. Mai 1966.

**Astor Küchen- und Möbelbau, Max Indermaur AG, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3982).** Die Prokura von Alois Steiner ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Oechslin, von und in Einsiedeln. Alle kollektiv zeichnungsberechtigten Personen zeichnen nun unter sich je zu zweien.

18. Mai 1966.

«**Swissair**» Schweizerische Luftverkehr Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1966, Seite 1559). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Rolf Krählenbühl, von Signau (Bern), in Zürich, und Willi Schurter, von Buch am Irchel, in Wallisellen.

18. Mai 1966. Liegenschaften.

**Immo Valut A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1965, Seite 3641),** Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Hans Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Severino Scramoncin, italienischer Staatsangehöriger, in Berneck (St. Gallen).

18. Mai 1966. Transformatoren, elektr. Apparate.

**Trafag AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3786),** Fabrikation von Transformatoren und elektrischen Apparaten usw. Die Prokura von Felix Keller ist erloschen.

18. Mai 1966. Getränke.

**Quadri, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1637),** Import von und Grosshandel mit alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken usw. Die Firma hat den Sitz nach Herrliberg verlegt. Die Prokura von Helmut Warncke ist erloschen. Geschäftsdomizil: Wengistrasse Nr. 1291.

18. Mai 1966. Getränke.

**Provinum S.A., Zweigniederlassung bisher in Zürich 8 (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3337),** Vertrieb alkoholischer und nichtalkoholischer Getränke usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Provinum S.A.» in Lugano. Sitz der Zweigniederlassung ist nun Herrliberg. Die Prokura von Helmut Warncke ist erloschen. Geschäftsdomizil: Wengistrasse 1291.

18. Mai 1966. Liegenschaften.

**WICO, P. Meyer & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1966, Seite 810),** Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. Februar 1966 der Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufsiehende Wirkung erteilt worden war, wurde mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 22. März 1966 abgewiesen. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

18. Mai 1966. Maschinen.

**Ahmed El-Kheishy, bisher in Kilchberg (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1963, Seite 3506),** Import und Export von Maschinen aller Art usw. Der Firmainhaber hat den Sitz nach Schlieren verlegt. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 57.

18. Mai 1966. Kleb- und Dichtstoffe.

**Albert Gysel, Gyso-Produkte, in Opfikon (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1242),** Handel mit Kleb- und Dichtstoffen usw. Neuse Geschäftsdomizil: Industriestrasse 47, Glattbrugg.

18. Mai 1966. Velos, Motos, Taxi.

**Emil Zollinger, in Bassersdorf. Inhaber dieser Firma ist Emil Zollinger, von Illnau und Bassersdorf, in Bassersdorf.** Handel mit und Reparatur von Velos und Motorrädern sowie Betrieb eines Taxiunternehmens und einer Tankstelle. Klotenerstrasse 39.

18. Mai 1966. Käse, Wurstwaren usw.

**Ephrem Josef Gmür, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ephrem Josef Gmür, von Amden (St. Gallen), in Zürich 9.** Handel en gros mit Käse und Wurstwaren sowie Confiserie-Spezialitäten. Meientalstrasse 70.

18. Mai 1966. Lichttechnik.

**Oscar Pfunder & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1963, Seite 2278),** Ingenieurbüro für Lichttechnik. Die im Handelsregister nicht eingetragene Prokura von Felix Keller ist erloschen.

### Bern - Berne - Berna

*Bureau Belp (Bezirk Seftigen)*

16. Mai 1966.

**Architektur Danzeisen & Co, in Kehrsatz (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1958, Seite 2850).** Milly Danzeisen-Brunchhorst, von Basel-Stadt und Rothenfluh, in Kehrsatz, bisher unbeschränkt haftende Gesellschafterin, wird Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 100. Ihre Unterschrift ist erloschen. Emanuel Danzeisen, von Basel-Stadt und Rothenfluh, in Kehrsatz, güterrechtlich getrennter Ehemann der Milly Danzeisen-Brunchhorst, bisher Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100, wird einzig unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommandite und die erweiterte Einzelprokura im Sinne von Art. 459 A1. 2 OR sind erloschen.

*Bureau Bern*

Berichtigung.

**Jovac AG, in Bern. Richtige Schreibweise dieser im SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1966, Seite 1682, publizierten Firma.**

17. Mai 1966.

**Karton- und Papierfabrik Deisswil A.G., in Deisswil, Gemeinde Stettlen (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1965, Seite 1890).** Ernst Beuttler, deutscher Staatsangehöriger, in Stettlen, und Rudolf Beck, von Sumiswald, in Stettlen, wurden zu Prokuristen ernannt. Jeder zeichnet kollektiv nur mit einem der Direktoren.

17. Mai 1966.

**A.G. für Automobile, in Bern, Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 213).** Walter Hobi, Hans Horisberger und René Ruckstuhl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Walter Hobi sowie die Prokuren von Edith Michel und Hansrudolf Wyler sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Jean

Borel, von Couvet, in Evillard, Präsident, und Jean-Philippe Aeschlimann, von Langnau i. E., in St. Imier, Delegierter. Anton Vonlanthen, von Schmitzen (Freiburg), in Bern, wurde zum Direktor und Heinz Sahli, von und in Wohlen bei Bern, zum Prokuristen ernannt. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

17. Mai 1966. Steinhauerei usw.

**Karl Schürmann, in Bern, Kunststein- und Steinhauergeschäft (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1955, Seite 711).** Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

17. Mai 1966. Steinhauerarbeiten usw.

**Schürmann AG, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft.** Sie bezweckt: Ausführung von Steinhauerarbeiten und Fassadenrenovationen in Berner-Sandstein sowie Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Arbeiten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Carlo Bernasconi, nachgenannt, Maschinen und Werkzeuge gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. Mai 1966 zum Uebernahmepreis von Fr. 100 000, wofür er 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles von Graffenried, von und in Bern, Präsident; Karl Schürmann, von Däniken, in Bern, und Carlo Bernasconi, von Magliaso und Bern, in Grench. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Riedbachstrasse Nr. 51, Bümpliz (in gemieteten Räumlichkeiten).

17. Mai 1966. Chemische Produkte usw.

**Worbla A.G., in Papiermühle. Gemeinde Bolligen, Herstellung und Verkauf chemischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1965, Seite 3001).** Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Johann Herbert Thalman, von Flühli (Luzern), in Bern.

17. Mai 1966. Liegenschaften.

**Mangana A.G., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2427).** Dr. Max Wagner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Dr. René Althaus, von Pratteln, in Moosseedorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Mai 1966.

**Erca GmbH. Express-Hemden-Service, in Bern, Betrieb einer Hemden-Expresswäscherei mit Bügelservice (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1963, Seite 318).** Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Rosmarie Huber heisst infolge Heirat nun Rosmarie Vassaux-Huber, heimatberechtigt in Cudrefin und wohnhaft in Bern.

17. Mai 1966. Handelsgärtnerei.

**Ernst Künzli, in Bern, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1952, Seite 2230).** Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Fritz Künzli», in Bern, übernommen.

17. Mai 1966. Gartengestaltung und Gartenpflege.

**Fritz Künzli, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Künzli, von Zäziwil, in Bern.** Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ernst Künzli», in Bern. Gartengestaltung und Gartenpflege. Ostring 90.

17. Mai 1966. Lebensmittel usw.

**W. Grünig-Dubach, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Werner Grünig-Dubach, von Burgistein, in Bern-Bümpliz.** Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Stöckackerstrasse 89.

18. Mai 1966.

**Texsana Reinigung Bern-Bümpliz AG, in Bern, Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleider-Reinigungsanstalten (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 678).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. April 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Friedrich Johann Schertenleib, Präsident (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates), und Lilly Schertenleib-Stürmer, von Heimiswil, in Bülach (neu). Beide führen Einzelunterschrift.

18. Mai 1966. Elektrische Apparate usw.

**Chr. Gfeller A.G., in Bern-Bümpliz, Fabrik für elektrische und feinmechanische Apparate (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1959, Seite 2510).** In den Verwaltungsrat ist gewählt worden Ulrich Gfeller, von Bern, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Er und Dr. Moritz Studer, von Hägendorf, in Bern-Bümpliz, wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Bircher, von Kättigen, in Bern-Bümpliz; Hermann Eigensatz, von Reiden, in Bern-Bümpliz; Robert Gloor, von Boniswil, in Bern-Bümpliz; Gustav Leuenberger, von Wynigen, in Bern; Fritz Trachsel, von Bern und Wattenwil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Adolf Zimmermann, von Vitznau, in Bern-Bümpliz.

18. Mai 1966.

**Spezialbeton A.G. Kunststeinwerke, Filiale Bern, in Bern (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1960, Seite 827),** mit Hauptsitz in St. Gallen, Gemeinde Thal (St. Gallen). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an René Fontana, von Reuti, in Rorschach. Peter Kofel, Geschäftsführer, wohnt nun in Goldbach.

18. Mai 1966.

**Intérieur rustique G.m.b.H. (Intérieur rustique Sàrl) (Intérieur rustique Ltd. liability Co.), Zweigniederlassung in Bern.** Unter dieser Firma hat die «Intérieur rustique Sàrl», mit Sitz in Marly-le-Grand (Freiburg), die am 28. März 1966 im Handelsregister Freiburg eingetragen worden ist (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1966, Seite 1114) durch Beschluss ihrer Gesellschafterversammlung vom 25. April 1966 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Import und Export von Bauernmöbel aller Art. Sie kann Fabrikationsmethoden und Markenartikel entwickeln, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch An-

dré Bartucz, ungarischer Staatsangehöriger, in Marly-le-Grand, Geschäftsführer, dem Einzelunterschrift erteilt ist. Geschäftslokal: Kramgasse 48.

18. Mai 1966.

Photo-Ciné Trinkler A.G., in Bern, Verkaufsgeschäft für Photo- und Kinoapparate sowie Photomaterialien usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1960, Seite 922). In der Generalversammlung vom 20. April 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Bureau Biel

16. Mai 1966. Uhren usw.

Heuer-Leonidas SA, in Biel, Fabrikation von Uhren sowie Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1966, Seite 326). André Meylan, von Le Lieu (Waadt), in Moutier, wurde zum technischen Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem andern Direktor oder einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsrat.

#### Bureau Büren an der Aare

17. Mai 1966.

Ziegelwerke Lauper AG, in Pieterlen (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 872). Die Procura von Fritz Christen ist erloschen.

#### Bureau Fraubrunnen

16. Mai 1966. Restaurant.

Opplinger und Ruchti, in Fraubrunnen, Betrieb des Rest. Löwen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 88). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Interlaken

18. Mai 1966.

Darlehenskasse Iseltwald, in Iseltwald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2546). In der Generalversammlung vom 27. Februar 1966 wurden die Statuten revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt nun in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

18. Mai 1966. Bäckerei.

Johann v. Gunten-Jäger, in Grindelwald, Bäckerei (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1923, Seite 1096). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

#### Bureau de Moutier

17. Mai 1966. Chaussures, cordonnerie.

Anny Müller, à Moutier, magasin de chaussures et cordonnerie (FOSC. du 5 octobre 1964, N° 231, page 2979). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau Nidau

17. Mai 1966.

Unipress SA, in Port, Fabrikation von Press- und Stanzartikeln (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 187). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Franz Pappé, von Bremgarten bei Bern, in Biel, und Herrmann Bieri, von Trachselwald, in Biel.

#### Bureau de Porrentruy

17. Mai 1966. Boucherie.

Henri Stidel, à Boncourt, boucherie-charcuterie (FOSC. du 25 mai 1961, N° 119, page 1254). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau Thun

17. Mai 1966.

Genossenschaft für Erholungs- und Altersheime, in Thun (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1965, Seite 3292). Der Präsident Ernst Eschler und die Kassierin Margaretha Elise Bürgi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Rudolf Iseli, von Glarus, in Thun, als Präsident, und Toni Silvio Castagnaro, von Kirchberg (Sankt-Gallen), in Oberhofen am Thunersee, als Kassier, in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

17. Mai 1966. Schneiderei.

Regina Werthmüller-Naef, in Thun, Damenschneiderei (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1935, Seite 1879). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

#### Uri - Uri - Uri

18. Mai 1966.

Betriebsgesellschaft des Kollegiums Karl Borromäus von Uri, in Altdorf (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 746). Aktiengesellschaft. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. April 1966 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 161 800 auf Fr. 144 000 herabgesetzt, nachdem 89 Namenaktien zu Fr. 200 und zu einem Gesamtbetrag von Fr. 17 800 gerichtlich kraftlos erklärt worden waren. Das Grundkapital beläuft sich jetzt somit auf Fr. 144 000, eingeteilt in 720 Namenaktien zu Fr. 200; es ist zu 75 Prozent oder mit Fr. 108 000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zu neuen, nicht unterschriftsberechtigten Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Josef Müller, von Näfels und Flüelen, in Flüelen; Werner Baumann, von Wassen, in Altdorf; Gregor Burch, von Schwendi (Obwalden), in Altdorf; Hugo Willi, von Flums, in Bürglen.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

4. Mai 1966.

Korkwerk Reichenburg A.G., in Reichenburg (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1966, Seite 1202). In der ausserordentlichen Generalversammlung

vom 2. Mai 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert.

#### Glarus - Glaris - Glarona

11. Mai 1966. Waren aller Art usw.

Boreasa A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt: Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte im In- und Ausland; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Durchführung von Beratungen, Expertisen, Marktforschungen und Entwicklungsarbeiten; Ausübung von Treuhandfunktionen sowie Verwertung von Fabrikationsverfahren, Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Müller-Zimmermann, von Bichelsee (Thurgau), in Gossau (St. Gallen). Rechtsdomizil: bei Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

13. Mai 1966. Kapitalanlagen usw.

Thalia AG, in Glarus, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien und von Beteiligungen irgendwelcher Art an in- und ausländischen Unternehmen auf dem Gebiet des Handels usw. (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2536). Rolf Andreas Bracher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Jörg Furrer, von Lütferkofen-Ichertswil (Solethurn), in Chêne-Bougeries (Genf). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Mai 1966.

Finorit Holding AG, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere der Nahrungsmittelindustrie und Vermögensverwaltungen. Aktienkapital: Fr. 170 000, eingeteilt in 170 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen: durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Gerd Lanz, von Rütshelen (Bern) und Zürich, in Zumikon, Präsident, und Viktor Hauser, von Näfels und Zürich, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

#### Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

Neuheitenvertrieb, Anna Deola geb. Steiger, in Zug (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1528). Die Firma lautet richtig: Neuheitenvertrieb, Anna Deola-Steiger.

16. Mai 1966. Beteiligungen.

Iwe AG, in Cham. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von Geländerschliessungsgesellschaften. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Künsnacht (Zürich). Domizil: Alpenstrasse 2 (bei Dr. M. Moser).

16. Mai 1966.

Allgemeine Wohnbaugenossenschaft Zug, in Zug (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1595). Dr. Peter Iselin ist als Sekretär zurückgetreten. Er verbleibt aber weiterhin im Vorstand als Mitglied. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Sekretär Josef Rust, von Walchwil, in Zug, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten. Vinzenz Geiser, Präsident, wohnt nun in Walchwil. Neues Geschäftsdomizil: General-Guisanstrasse 25 (eigenes Büro).

16. Mai 1966. Beteiligungen usw.

Fortbridge A.G., in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1965, Seite 2751). Dr. Marcello Läubli und Dr. Karel Zoller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde Charles Bauer, von Basel, in St-Prex (Waadt), gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

16. Mai 1966. Waren aller Art.

Itrowag SA, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Import, Export, Handel und Transitgeschäfte aller Art sowie deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann sich an andern Firmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Franken 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Antonio Planzer, von Altdorf (Uri), in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

17. Mai 1966.

Interaction AG (Interaction S.A.) (Interaction Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung des internationalen Güterausstausches, namentlich durch Organisation und Beratung von Clubs in den einzelnen Weststaaten zwecks Aus-

tausches und Absatzförderung von gastronomischen Landesspezialitäten, von Geschenkartikeln und anderen Spezialitätenprodukten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und sonstige Finanzierungen durchführen. Sie ist befugt, Handelsgeschäfte zu tätigen und Grundeigentum zu erwerben und zu veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel (St. Gallen), in Zug. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. Wissmann).

17. Mai 1966.

Gessa Vermögensverwaltungsgesellschaft m.b.H., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3982). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. April 1966 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens und den Erwerb von dauernden Beteiligungen irgendwelcher Art an andern Unternehmen im In- und Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. November 1965. Das Gesellschaftskapital beträgt Franken 200 000. Gesellschafter sind: Dr. Hans Glarner, von Meilen und Zürich, in Zollikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 150 000, und Verwaltungsgesellschaft am See m.b.H., in Cham, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Glarner, von Meilen und Zürich, in Zollikon. Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Dr. Anton Hegglin).

17. Mai 1966. Werkzeugmaschinen.

Mac Aktiengesellschaft, in Zug, Handel mit Werkzeugmaschinen, Beteiligung an Maschinenfabriken und Konstruktionsbüros der Maschinenbranche usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1963, Seite 1234). Werner Sigel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist auch die Einzelunterschrift von Rolf Kosfeld erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde Dr. Bernhard Grüter, von Ruswil (Luzern), in Zürich, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

17. Mai 1966.

Optimac Holding GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 16 vom 23. Januar 1964, Seite 220),

Olive Holding GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1965, Seite 1919).

Einzelprokura ist erteilt an: Alfred Häcki, von Engelberg, in Zug.

17. Mai 1966. Beteiligungen.

Ellicor AG, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung und Finanzierung jeder Art, im besonderen an Immobilien-Gesellschaften. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel, in Zug. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. Alfons E. Wissmann).

17. Mai 1966. Transporte.

Walter Dittli, in Menzingen. Autotransporte (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1962, Seite 2647). Die Einzelprokura von Raymond Weiss ist erloschen.

### Freiburg - Fribourg - Friborgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

17 mai 1966.

Usines industrielles du roulement Bulle S.A. (Wälzlager Industriewerke Bulle A.G.), à Bulle (FOSC. du 14 février 1966, N° 37, page 495). Dietmar Blanke et Wilhelm Heinen, les deux d'Allemagne, à Bulle, ont été nommés fondateurs de pouvoirs. Ils engagent la société par leur signature apposée collectivement avec une personne autorisée.

#### Bureau de Fribourg

17 mai 1966.

Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, succursale de Fribourg (FOSC. du 29 octobre 1964, N° 252, page 3252), avec siège principal à Vevey. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Franz Hayoz, de et à Chevrières (Fribourg), président (nouveau); Julie Archimi, vice-présidente (déjà inscrite); Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully (Vaud), secrétaire, jusqu'ici membre, et Raymond Archimi, délégué (jusqu'ici président). Les administrateurs signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

18 mai 1966. Machines.

Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de Fribourg, avec siège principal à Winterthour. Exploitation de machines, fonderie, etc. (FOSC. du 7 décembre 1965, N° 286, page 3840). A été nommé fondateur de pouvoir: Rudolf Gfeller, de Worb (Berne), à Ittigen (Berne). Il engage la succursale par sa signature collective avec une personne autorisée.

18 mai 1966.

Association catholique internationale des oeuvres de protection de la jeune fille. Branche nationale suisse, à Fribourg (FOSC. du 25 avril 1950, N° 95, page 1066). Dans sa séance du 26 février 1966, la société a décidé sa radiation du registre du commerce, tout en continuant d'exister.

18 mai 1966.

Bureau d'ingénieur Ryser, succursale de Fribourg, à Fribourg, avec siège principal à Berne. Projets, plans, surveillance de travaux d'adduction d'eau, etc. (FOSC. du 22 mai 1959, N° 115, page 1447). Prokura collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à Karl W. Buess, d'Oltingen, à Berne, Martin Pivodda, d'origine allemande, à Bremgarten près Berne, René E. Schaffner, de Bâle et Wenslingen, à Köniz, et G. Werner Vogt, de Mandach, à Thounet et Rosmarie Häfliger, de Menznau, à Berne.

### Bureau Murten (Bezirk See)

16. Mai 1966. Spielwaren.

Bazar Grothe, E. Schafroth Nachfolger, in Murten, Bazar, Spielwaren, Quincaille (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1955, Seite 1927). Die Firma wurde geändert in Ernst Schafroth-Grothe. Die Geschäftsnatur ist beschränkt auf den Handel mit Spielwaren.

16. Mai 1966. Elektrische Installationen usw.

Joseph Schaller, in Murten. Inhaber der Firma ist Joseph Schaller, von Wünnevil, in Murten. Elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten. Wilerweg 547.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

17 mai 1966. Immeubles.

SI Condeminié S.A., à Romont (FOSC. du 12 novembre 1964, N° 264, page 3411). Dr. Max Gubler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Dr. René Bucher, jusqu'ici secrétaire, est maintenant seul membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Prokura à deux a été conférée à Karl Grossenbacher, de Zürich, à Olten, et Paolo Rezzonico, de Lugano, à Suhr.

### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Bureau Grenchen-Bettlach

16. Mai 1966. Immobilien.

Solimag A.G., in Grenchen, Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, usw. (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1963, Seite 2733). René Hatt ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Willi Kissling, von Diessenhofen (Thurgau), in Ennetbaden (Aargau). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1966.

Ebauches-Fabrik Bettlach (Fabrique d'ébauches de Bettlach) (Ebaucheworks Bettlach), in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 263 vom 25. Januar 1966, Seite 263). Die Firma lautet nun Ebauches Bettlach A.G. (Ebauches Bettlach S.A.) (Ebauches Bettlach Ltd.). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Mai 1966 wurden die Statuten entsprechend geändert.

#### Bureau Stadt Solothurn

17. Mai 1966.

Büromaschinen AG. Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 150, vom 1. Juli 1965, Seite 2058). August Baggenstos ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Albert Baumgartner, von Rapperswil (Bern), in Biberist, und Meta Lechner, von und in Solothurn.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. Mai 1966. Elektromaterial.

W. Aurnhamer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Aurnhamer-Aignherr, von und in Basel. Projektierung elektrotechnischer Anlagen. Vertretungen von Elektromaterial. Rappoltshof 3.

13. Mai 1966.

Baugenossenschaft Igluba, in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 227). In der Generalversammlung vom 15. März 1966 wurden die Statuten geändert. Die Genossenschaft kann auch Liegenschaften kaufen, verkaufen und bebauen, sowie als Generalunternehmerin auftreten. Aus der Verwaltung ist der Präsident Dr. André Olstein ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in die Verwaltung gewählt: Dr. Andreas Saxer, von Basel, in Bettingen. Er zeichnet zu zweien.

13. Mai 1966. Braumalz usw.

Henri Kahn A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit sowie Import und Export von Braumalz, Braugerste, Getreide, Futtermitteln und Lebensmitteln, Handel mit Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Mai 1966 und Bilanz per 31. Dezember 1965 bringt ein Gründer Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Henri Kahn», in Basel, in die Gesellschaft ein. Die Aktiven betragen Franken 461 092.90, die Passiven Fr. 182 539.25. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 278 533.65 erhalten die Gründer 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 sowie ein Gründer eine Gutschrift von Fr. 78 533.65. Die Mitteilungen erfolgen, sofern der Verwaltung alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Dr. Conrad Gelzer, von und in Basel, als Präsident, und Heinrich Gen. Henri Kahn, von und in Basel, als Delegierter, diese mit Einzelunterschrift, sowie Heinz Kahn, französischer Staatsangehöriger, in Basel, als Sekretär, mit Unterschrift zu zweien. Prokura ist erteilt an: Gertrud Gerig-Burkhardt, von Basel, in Riehen. Sie zeichnet zu zweien. Domizil: Eulerstrasse 14.

13. Mai 1966. Braumalz usw.

Henri Kahn, in Basel, Handel mit Braumalz usw. (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 71). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Henri Kahn A.G., in Basel, erloschen.

16. Mai 1966. Liegenschaften usw.

Remy Armbruster, in Basel, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1951, Seite 2619). Die Prokura des Raymond Armbruster ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Helen Elisabeth Armbruster-Wehrli, von Basel, in Binningen.

16. Mai 1966. Elektro- und Radiomaterial usw.

Remy Armbruster A.G., in Basel, Engros-Handel mit Elektro- und Radiomaterial usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1620). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Helen Elisabeth Armbruster-Wehrli, von Basel, in Binningen. Sie führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten des Ver-

waltungsrates wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Remy Armbruster. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura des Rymond Armbruster ist erloschen. Prokura ist erteilt an Alfons Meyer, von Zürich und Winznau, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

16. Mai 1966.

**Industrieventile Steinhilber & Schüle**, in Basel. Marguerite Steinhilber-Chauvergne und Albert Schüle-Gutknecht, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Prokura ist erteilt an Marguerite Schüle-Gutknecht und an Emil Mengelbier, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Marguerite Schüle jedoch nicht mit dem Gesellschafter Albert Schüle und Emil Mengelbier nicht mit der Gesellschafterin Marguerite Steinhilber. Handel mit Ventilen für Medien aller Art. Mittlere Strasse 44.

16. Mai 1966.

**Vereinigung schweizerischer Treuhand- und Revisionsgesellschaften (VST)** [Union des sociétés fiduciaires et de revision suisses (USF)] [Unione delle società fiduciarie e di revisione svizzere (USF)], in Basel. Unter diesem Namen besteht seit seiner Gründung im Jahre 1926 ein Verein. Die geltenden Statuten datieren vom 18. Juni 1965. Zweck ist: Wahrung der gemeinsamen beruflichen Interessen im Rahmen der Schweizerischen Kammer für Revisionswesen. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Eintrittsgebühren, Jahresbeiträge und für eine eventuelle Kostendeckung zu leistende Beiträge. Die Organe des Vereines sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 5 Mitgliedern und die Revisionsstelle. Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder: Prof. Dr. Werner Scherrer, von und in Basel, Präsident; Dr. Edouard Huguenin, von La Sarraz, in Lausanne, Vizepräsident; Henri Blanc, von Lausanne, in Therwil; Michael Hoessli, von Aedeer, in Küssnacht (Zürich), und Dr. Rolf Winzler, von Barzheim, in Adliswil. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder zeichnen zu zweien. Domizil: Freie Strasse 90 (b. Schweizerische Treuhandgesellschaft).

17. Mai 1966.

**Möbel Koller Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2656). Neues Domizil: Petersgasse 32 (bei Graf).

17. Mai 1966. Chemische und mechanische Entkalkung usw.

**Loba-Produkte, Lohmüller**, in Basel, chemische und mechanische Entkalkung usw. (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1965, Seite 671). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Loba-Produkte A.G.», in Arlesheim, erloschen.

17. Mai 1966.

**Edition Bartholdy A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1965, Seite 2462). Die Unterschrift des Geschäftsführers Kurt Lang ist erloschen.

17. Mai 1966. Restaurant.

**W. Ammann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Ammann, von Küssnacht a. R., in Basel. Restaurant. Rebgeasse 39.

17. Mai 1966.

**«Interfonds» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1964, Seite 1755). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Francois A. Smets ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Dr. Hendrik N. Wakkie, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam. Er zeichnet zu zweien.

17. Mai 1966. Buchdruckerei usw.

**Frobenius A.G.**, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 304). Prokura ist erteilt an Fritz Jordi, von Gondiswil, in Muttenz. Er zeichnet zu zweien.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

11. Mai 1966.

**Heizungsbau A.G.**, in Aesch. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. April 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Bau von Zentralheizungen, Lüftungen und Oelfeuerungsanlagen sowie den Rohrleitungsbau bezweckt. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen und mit Liegenschaften handeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Georg Hutter-Bolt, von Diepoldsau, in Aesch, Präsident; Josef Werz-Riewald, von Haggenschwil, in Allschwil, Vizepräsident, und Martha Hutter-Bolt, von Diepoldsau, in Aesch. Der Präsident zeichnet einzeln, der Vizepräsident kollektiv mit dem Präsidenten. Domizil der Gesellschaft: Schlossstrasse 39.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. Mai 1966.

**Verlag Buch und Wissen AG** (Edition Livre et Savoir SA), in Schaffhausen, Verlagswesen usw. (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1964, Seite 3253). Das Verwaltungsratsmitglied Hans Rudolf Abt ist auch Bürger von Rottenschwil (Aargau).

16. Mai 1966. Zigarren usw.

**Frau Evanda Larghi**, in Schaffhausen, Zigarren usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3375). Der Bezirksrichter von Schaffhausen hat durch Verfügung vom 3. Mai 1966 über die Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

17. Mai 1966. Uhren, Bijouterie.

**Frau M. Vogel**, in Schaffhausen, Handel mit Uhren und Bijouteriewaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 69). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

14. Mai 1966.

**Gebhard Müller**, Autotransporte, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Autotransporte (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1964, Seite 2392). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

13 maggio 1966. Partecipazioni, ecc.

**Agefis A.G.**, in Coira. Con atto pubblico e statuti del 11 maggio 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del D<sup>r</sup> Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

13. Mai 1966.

**Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1964, Seite 3539). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach (Schwyz). Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen, ausgedehnt auf Erwerb, Veräusserung und Belastung von Grundstücken (Art. 459, Abs. 2, OR), wurde erteilt an: Georges Winkler, von Bremgarten bei Bern, in Oberleimbach, Gemeinde Adliswil. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde ferner erteilt an Ernst Strobel, von Wallenwil (Thurgau), in Freienbach, und Josef Wiederkehr, von Zürich und Dietikon, in Obengstringen. Die Prokura von Meinrad Hauser ist erloschen. Hans Osann wohnt nun in Wädenswil. Neue Domiziladresse: Bahnhofplatz 8.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Biasca

13 maggio 1966. Scarpe.

**M. e C. Ranzoni**, in Biasca, calzoleria, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 29 luglio 1932, N° 201, pagina 2069). In seguito alla morte del socio Carolina Ranzoni la società è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Mirco Ranzoni continua gli affari come azienda individuale a sensi dell'art. 579 Codice delle obbligazioni. Il nome della ditta è **Ranzoni Mireo**. Il genere di commercio è: vendita al minuto di scarpe e affini.

##### Ufficio di Locarno

11 maggio 1966.

**Meleza Immobiliare A.G.**, in Locarno (FUSC. del 3 settembre 1963, N° 205, pagina 2533). René Hatt, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Willi Kissling, da Diessenhofen (Turgovia), in Ennetbaden (Argovia), è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

13 maggio 1966.

**Società Elettrica Sopracenerina**, in Locarno (FUSC. del 22 ottobre 1965, N° 247, pagina 3322), società anonima. Remo Croce, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Iginio Bizzini, da Avegno, in Minusio, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione, senza diritto di firma; egli mantiene anche per l'avvenire il diritto di firma collettiva a due quale direttore come precedentemente.

13 maggio 1966. Immobili.

**Fabrizia S.A.**, in Locarno (FUSC. del 16 luglio 1963, N° 163, pagina 2080). Con decisione assembleare del 3 maggio 1966, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni, al portatore, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

##### Ufficio di Lugano

13 maggio 1966. Partecipazione, ecc.

**Kimisground A.G.**, a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 maggio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere nonché l'acquisto e la vendita di immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è D<sup>r</sup> Elbio Gada, da ed in Giubiasco. Recapito: Via Violetta 6, presso E. Kuhrmeier.

14 maggio 1966. Elementi da costruzione, ecc.

**Stahlton A.G.**, succursale di Massagno, la costruzione e la vendita di elementi da costruzione, ecc. (FUSC. del 6 dicembre 1965, N° 285, pagina 3826), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Fridolin Weber, già procuratore, è estinta.

14 maggio 1966.

**Banca del Verbano S.A. (Banque du Verbano S.A.) (Verbano-Bank A.G.)**, a Lugano (FUSC. del 21 marzo 1966, N° 67, pagina 930). Alfred Otter, da Aedermannsdorf (Soletta), in Torino (Italia), è stato nominato vice-direttore con firma collettiva a due.

14 maggio 1966. Alberghi, ecc.

**Alberisto S.A.**, a Sorengo, l'esercizio e la gerenza di alberghi, ecc. (FUSC. del 5 luglio 1965, N° 153, pagina 2103). Joseph Stulz, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Ruth Franceschetti nata Gosteli, da Münchwil (Turgovia), in Sorengo.

##### Distretto di Mendrisio

13 maggio 1966. Partecipazioni.

**Sai Holding**, precedentemente in Lugano, società anonima holding (FUSC. del 13 aprile 1966, N° 85, pagina 1175). Con decisione assembleare del 3 maggio 1966, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Ligornetto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La società ha per scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari e di partecipazione di società svizzere ed estere. Gli statuti originali sono in data 3 dicembre 1963. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e il Foglio ufficiale cantonale. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di D<sup>r</sup> Carlo Balestra, da Gerra Gambarogno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Emilio Induni, Ligornetto.

14 maggio 1966. Apparecchi di controllo.  
**Svanascini Luigi**, in Trcomona, commercio di apparecchi di controllo e accessori per autorinnesce (FUSC. del 1° marzo 1965, N° 49, pagina 645). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

14 maggio 1966. Spedizioni.  
**Ambrosetti S.A.**, in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni e di trasporti (FUSC. dell'8 marzo 1966, N° 56, pagina 769). Con decisione assembleare del 10 maggio 1966, la società ha modificato i propri statuti su punti che non concernono i terzi. Federico Raas, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Mirella Frasehina nata Raas, da Bedano, in Viganello, presidente, senza firma sociale. Ernesto Raas, da Basilea, in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due con altro procuratore. Le firme dei procuratori Alfredo Lurati e Osvaldo De Santis sono estinte.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

16 mai 1966. Appareils électriques, etc.  
**André Borloz-Nicolet**, à Villeneuve, installation et vente d'appareils électriques, de radiophonies et de tous accessoires (FOSC. du 5 juillet 1933, page 1639). Prouration est conférée à Carl Friedrich Hubertus Münch, d'Allemagne, à Villeneuve, qui signera collectivement avec le titulaire. Les bureaux sont actuellement à Villeneuve, 39, Grand'Rue.

##### Bureau d'Echallens

16 mai 1966.  
**Société de la machine à battre d'Oulens**, à Oulens-sous-Echallens, société coopérative ayant pour but l'exploitation rationnelle de la machine à battre et des installations accessoires en assurant le battage des céréales et autres produits agricoles des associés (FOSC. du 31 août 1959, N° 201, page 2122). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 9 mars 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau de Lausanne

13 mai 1966. Publicité, autos, etc.  
**Publicité Motor S. à r. l.**, à Lausanne, l'étude et l'exécution de projets publicitaires; l'importation et l'exportation de tous véhicules automobiles et tous accessoires (FOSC. du 22 janvier 1965, page 245). Capital social porté de fr. 20 000 à fr. 30 000, divisé en 2 parts. Associés: Gabrielle Vautier (inscrite) avec une part portée de fr. 15 000 à fr. 25 000, et Nicolas de Kotzebue dit Vautier (inscrite), avec une part de fr. 5 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 5 mai 1966.

##### Bureau de Nyon

14 mai 1966. Immeubles.  
**Ballastère S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC. du 4 juin 1964, page 1747). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 mai 1966, la société a décidé de transférer son siège social à Bassins. Les statuts originaires du 26 mai 1964 ont été modifiés en conséquence. La société a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle peut, en outre, effectuer, en général, toutes autres opérations immobilières, mobilières, financières et commerciales en rapport avec son objet principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1 000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Chavannes, de Vevey, est actuellement seul administrateur, avec signature individuelle. Bureaux: chez l'administrateur.

##### Bureau de Rolle

16 mai 1966.  
**Société vinicole de Perroy**, à Perroy, société anonyme (FOSC. du 6 septembre 1963, N° 208, page 2565). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1966, la société a porté son capital social de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1 000, au porteur. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 1 000 actions de fr. 1 000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence et en outre sur divers points qui ne sont pas soumis à publication.

##### Bureau d'Yverdon

14 mai 1966. Charcuterie, épicerie, etc.  
**Eugène Viénet**, à Dèmoret, charcuterie de campagne, épicerie, vins, mercerie, quincaillerie (FOSC. du 18 septembre 1959, page 2584). La raison est radiée par suite de remise du commerce d'épicerie, vins, mercerie, quincaillerie, l'exploitation de la charcuterie ayant cessé.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

14 mai 1966.  
**Caisse de Crédit Mutuel d'Orzens**, à Orzens, société coopérative (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2209). La signature de William Billaud, président démissionnaire, est radiée. Arthur Burdet, de et à Ursins, jusqu'ici vice-président, devient président, et Gérard Barraud, d'Essertines s/Yverdon, à Oppens, jusqu'ici membre, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

16 mai 1966.  
**Caisse de crédit mutuel de Massongex**, à Massongex, société coopérative (FOSC. du 22 juin 1961, page 1929). Jacques Tonnetti est décédé; sa signature est radiée. Il est remplacé comme vice-président par René Gollut, de et à Massongex, jusqu'ici membre. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

16 mai 1966. Transports de choses.  
**Andrey Gabriel**, à Collombey-Muraz. Le titulaire est Gabriel Andrey, de Cerniat, à Collombey-Muraz. Transports automobiles de choses. Illarsaz.

#### Gent - Genève - Ginevra

16 mai 1966. Rectification.  
**C. Fleury & R. Cambon**, à Onex, entreprise générale d'électricité et installation d'appareils téléphoniques, société en nom collectif. L'inscription du 2 mai 1966 (FOSC. du 12 mai 1966, page 1564) est rectifiée en ce sens que l'adresse de la société est: 25 (et non pas 54), avenue du Gros-Chêne.

16 mai 1966. Tabacs, journaux.  
**R. Juillerat**, à Genève, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 17 octobre 1963, page 2943). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

16 mai 1966.  
**SI Lancy-Gentre**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1963, page 2018). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

16 mai 1966. Salon de coiffure.  
**A. Catania**, à Genève, salon de coiffure à l'enseigne «Psyché-Coiffures» (FOSC. du 21 juillet 1964, page 2247). Nouvelle enseigne: «Coiffure-Antonio».

16 mai 1966. Tabacs, journaux.  
**Mme Georgine von Ah**, à Genève. Chef de la maison: Georgine von Ah, d'Ecône (Valais), à Genève-Bougeries. Débit de tabacs et vente de journaux. 33, route de Frontenex.

16 mai 1966.  
**Poésie Vivante**, à Genève, société coopérative (FOSC. du 14 juillet 1964, page 2165). Adjonction au but: la société s'efforcera de permettre aux poètes de sortir de leur isolement, notamment en les mettant en rapport avec d'autres artistes et organismes de caractère culturel, en organisant des manifestations et expositions, en procédant à des enregistrements et en utilisant tous autres moyens de diffusion susceptibles d'atteindre un public très large. Statuts modifiés le 26 février 1966. Pierre Lometto n'est plus membre de l'administration; ses pouvoirs sont radiés. Rosemary Marie, de Grande-Bretagne, à Genève, et Aldo Rossini, de Monte-Carasso (Tessin), à Genève, sont membres de l'administration, le premier en qualité de président, et le second en qualité de trésorier; ils signent collectivement à deux.

16 mai 1966.  
**Société Financière Privée**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 juin 1964, page 1889). François Demachy et Philippe Choumert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hans-W. Kopp (inscrite), a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

16 mai 1966. Objets d'ameublement, etc.  
**Puerta del Sol**, à Genève, achat et vente de tous objets d'ameublement, d'art et de décoration, etc., société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1965, page 3931). Ramon de Rato Figaredo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Ramon de Rato Rodriguez San Pedro, d'Espagne, à Madrid, président; Alfred Mengotti, secrétaire (inscrite), et Marguerite Gaillard, jusqu'ici présidente, lesquels signent collectivement à deux.

16 mai 1966.  
**«Saedoc» Société Anonyme d'Exploitation de Dançings, de Bars et d'Organisation de Concerts**, à Genève (FOSC. du 5 août 1964, page 2408). Roger Dalessmonley n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 mai 1966. Journaux, etc.  
**Schmidt-Agence SA**, succursale à Genève, agence de journaux, etc. (FOSC. du 6 septembre 1965, page 2785), succursale de Schmidt-Agence AG, à Bâle. Les pouvoirs de Walter Beyeler sont radiés. Hermann Wolfangel, inscrit jusqu'ici comme sous-directeur, a été nommé directeur de la société avec signature individuelle.

16 mai 1966. Fournitures dentaires.  
**Reynold Fils & Cie Société Anonyme**, à Genève, commerce de fournitures dentaires (FOSC. du 3 janvier 1963, page 7). Nouvelle raison de commerce: **A. Reynold & Cie SA**. Division et conversion des 180 actions de fr. 1 000, formant le capital, jusqu'ici au porteur, en 1 300 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 100 actions de fr. 500, toutes nominatives. Capital porté de fr. 180 000 à fr. 630 000 par l'émission de 1 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, entièrement libérées par compensation, et 700 actions de fr. 500, nominatives. Apport en nature: 420 actions de fr. 1 000, au porteur, entièrement libérées, formant la totalité du capital de la société «A. von der Weid, Fournitures Dentaires SA», à Genève, pour fr. 350 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital: fr. 630 000, entièrement versé, divisé en 2 300 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 800 actions de fr. 500, nominatives. Administration: conseil d'un à sept membres. Statuts modifiés le 7 avril 1966. Max Staub (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Adolphe-Henri Reynold, président (inscrite), lequel n'est plus délégué; Joseph Hurni, de Schüpfheim (Lucerne), à Zumikon (Zurich), secrétaire; Gian-Robert Tondury, de S-chanf (Grison), à Zurich; Alain von der Weid, de Fribourg, à Genève; Pierre Weill, de Genève, à Genève-Bougeries; Marguerite Staub, de et à Zurich, lesquels signent collectivement à deux, et John-Arthur Fentener van Vlissingen, des Pays-Bas, à Zeist (Pays-Bas), qui n'exerce pas la signature sociale. Prouration collective à deux a été conférée à Jean-Robert Tissot dit Sanfin, de Valangin (Neuchâtel), à Genève. Adresse: 47, rue du 31-Décembre.

16 mai 1966.  
**Edition, Service & Organisation ESO SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 mai 1966. But: édition et publication de revues, journaux, circulaires et autres périodiques spécialisés dans l'information à l'intention de l'industrie et du commerce, notamment en matière de vente, étude du marché, publicité, organisation d'entreprises et, d'une manière générale, toutes questions intéressant les cadres, leur disponibilité et sélection, ainsi qu'assistance à toutes entreprises par la prestation de services, conseils et informations. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Etienne, de Neuchâtel, à Epalinges (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue Petitot, chez Mlandat et Contrôle Fiduciaire SA.

16 mai 1966. Opérations administratives, etc.  
**IDS Inter Distribution Service SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 4 mai 1966. But: organisation et exécution de toutes opérations administratives, dont notamment l'encaissement de fonds pour compte de tiers et la mise à disposition de service de secrétariat. Capital: fr. 50 000, entièrement

versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Serge Augsburger, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

16 mai 1966. Participations.  
Soparhold SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 mai 1966. But: administration de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Armand Müller, du Locle (Neuchâtel), à Chêne-Bougeries, président, et Jean-Gabriel Zanetta, de Caneggio (Tessin), à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Jean-Gabriel Zanetta, avocat.

16 mai 1966. Bijouterie, etc.  
Diamor SA, à Genève, articles de bijouterie, etc. (FOSC. du 31 décembre 1965, page 4107). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 14 mai 1966.

16 mai 1966. Fonds, titres, etc.  
Gepaco SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 mai 1966. But: achat, vente, gérance ainsi qu'investissement de fonds, de titres et valeurs mobilières et immobilières. La société n'exercera aucune activité en Suisse, hormis celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Bernasconi, de et à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue de la Corratierie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

17 mai 1966. Bijouterie.  
Durox SA, à Genève, fabrication et commerce d'articles de bijouterie (FOSC. du 24 septembre 1958, page 2573). Par suite du transfert de son siège à Aubonne (Vaud), la société a été inscrite au registre d'Aubonne (FOSC. du 8 mars 1966, page 770). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

17 mai 1966. Café-restaurant.  
Irène Friederich, à Carouge, café-restaurant à l'enseigne «Café de l'industrie» (FOSC. du 10 avril 1963, page 1042). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

17 mai 1966. Nettoyage, entretien de citernes à hydrocarbure, etc.  
R. Mattei & Cie, à Genève, nettoyage et entretien de citernes à hydrocarbure, etc., société en nom collectif (FOSC. du 2 décembre 1964, page 3625). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

17 mai 1966. Café-restaurant.  
Michel Vita, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Au Grand Duc» (FOSC. du 27 décembre 1961, page 3755). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

17 mai 1966. Participation.  
Soficos, à Genève, participation à toutes entreprises, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 18 mars 1965, page 855). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 mai 1966. Appareils ménagers, etc.  
«Aspirateur-service» Brousoz & Oguey, à Genève, commerce et réparation d'appareils ménagers, notamment d'aspirateurs, société en nom collectif (FOSC. du 9 décembre 1963, page 3499). Michel-Gérald Oguey n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Claude Brousoz, de Saint-Gingolph (Valais), à Genève, séparé de biens de Monika-Viktoria, née Donko, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Aspirateur-service» Jean-Claude Brousoz. Nouvelle adresse: 39, boulevard Carl-Vogt.

17 mai 1966. Articles pour l'industrie textile, etc.  
«Transéquipement» L. Ducrey, à Chêne-Bourg, commerce de machines et articles dans le domaine de l'industrie textile, etc. (FOSC. du 6 février 1961, page 370). Objet actuel de l'entreprise: commerce d'articles dans le domaine de l'industrie textile. Nouveau siège: Genève, 10, place Grenus. Nouveau domicile du chef de la maison: Genève.

17 mai 1966.  
La diffusion du livre R. Dugerdil, à Genève (FOSC. du 25 janvier 1954, page 221). Nouvelle adresse: 10, rue des Battoirs.

17 mai 1966.  
Editions Aristide Quillet SA, à Genève (FOSC. du 6 octobre 1964, page 2990). Nouvelle adresse: 14, rue Verdaine.

17 mai 1966. Bureau d'architecte.  
C. A. Ribordy, à Genève, bureau d'architecte (FOSC. du 12 juillet 1963, page 2048). Nouvelle adresse: 14, boulevard de la Tour.

17 mai 1966. Procédés de séchage, etc.  
Aqua Sec Service, à Chêne-Bourg, société coopérative. Date des statuts: 22 avril 1966. But: collationner les améliorations techniques des procédés de séchage et les références obtenues par chacun des membres pour les diffuser auprès de tous; mettre à la disposition de ses membres la marque de service «Aqua Sec Service»; promouvoir par une action d'ensemble le développement de l'activité de ses membres en créant et maintenant des conditions de marché saines et en entreprenant toutes actions légales reconnues nécessaires pour la poursuite du but. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Signature: collective à deux d'Alain Barthe, de France, à Genève, président; Werner Streit, d'Englisberg (Berne), à Berne, vice-président; Anton Glutz-Blotzheim, de et à Soleure, secrétaire, et Karl Storz, de et à Coire (Grisons), tous membres de l'administration. Adresse: 88, rue de Genève, chez Streichenberger, société anonyme.

17 mai 1966. Bureau d'assurances générales, etc.  
Assurger SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'assurances générales, etc. (FOSC. du 15 mars 1966, page 859). Jacques Chamay, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 mai 1966.

Société Bancaire de Genève, à Genève; société anonyme (FOSC. du 27 janvier 1966, page 291). Les pouvoirs de Charles Zbinden sont radiés.

17 mai 1966. Immeubles.  
SI Vésenaz-Soleil A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251).

SI Vésenaz-Soleil D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251);

SI Vésenaz-Soleil E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251);

SI Vésenaz-Soleil F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251);

SI Vésenaz-Soleil G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251);

SI Vésenaz-Soleil H, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251);

SI Vésenaz-Soleil I, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3251).

Marcel Dubuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René De L'harpe, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 10, rue de la Corratierie, chez Cramer et Cie.

17 mai 1966. Café-glacier, etc.  
Bill Société Anonyme, à Genève, café-glacier-tea-room à l'enseigne «La Voile» (FOSC. du 28 avril 1964, page 1331). Lucile Prete-Dunand n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Albert Crittin, de Chamason (Valais), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1966.  
Société Commissionnaire et Financière SA, à Genève (FOSC. du 18 février 1966, page 555). Willy Suhner, Paul Croisier, Rushdi Al Chalabi et Hazim Chalabi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

17 mai 1966. Participations.  
Difinae SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 16 février 1965, page 503). Nouvelle adresse: 4, rue de Rive, chez la Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis.

17 mai 1966.  
Société Anonyme des Pneumatiques Michelin, à Genève (FOSC. du 24 décembre 1964, page 3866). Nouvelle adresse: 14, rue Marziano.

17 mai 1966. Appareils de tout genre.  
Novellectric AG, succursale à Genève, construction et vente d'appareils de tout genre, etc. (FOSC. du 6 janvier 1966, page 45), succursale de «Novellectric AG», à Zurich. Les pouvoirs d'Otto Dukler sont radiés. Ernst Lüscher, de Lindau (Zürich), à Zollikon (Zürich), administrateur, signe collectivement à deux.

17 mai 1966. Immeubles, etc.  
Pafisa SA, à Genève, opérations immobilières et commerciales (FOSC. du 15 décembre 1964, page 3761). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 18 février 1966, confirmé par arrêt de la Cour de justice de Genève du 15 mars 1966.

17 mai 1966. Participations.  
Rivaria SA, à Genève, participation à toutes opérations financières, etc. (FOSC. du 16 mai 1961, page 1398). Administration: Michel Pictet (inscrit, nommé président; Denis Galissard de Marignac, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Pierre Pictet, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufzule — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 35 000.—, datiert den 9. Oktober 1957, lastend im ersten Rang auf GB Würenlingen Nr. 2615, Kat. Plan 5/367, lt. auf Schneider Adelbert, Würenlingen.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. Mai 1967, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (428<sup>9</sup>)

5400 Baden, 18. Mai 1966

Namens des Bezirksgerichtes  
Der Gerichtspräsident  
Der Gerichtsschreiber

Der unbekannt Inhaber des Kassenscheins 3½% Kantonbank von Bern, Nr. CF 3380, ausgestellt am 6. Januar 1961 auf den Inhaber, rückzahlbar am 6. Januar 1966, nebst Jahrescoupons Nr. 4 vom 6. Januar 1965 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (423<sup>9</sup>)

3000 Bern, den 21. Mai 1966

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Es wird vermisst:

1 Namenaktie der Spar- und Leihkasse Kirchberg BE Nr. 2385 von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 10 pro 1961 und ff.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (430<sup>9</sup>)

3400 Burgdorf, 24. Mai 1966

Der Gerichtspräsident II:  
Morgenthaler

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 3. September 1965 wird hiermit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10000.—, eingetragen am 15. April 1924, lautend auf den Schuldner Oskar Appert, geb. 1896, gest. 1963, von Steinen und Gossau/SG, Bankangestellter, Kilchberg, im zweiten Range lastend auf der heute der Frau Wwe. Agnes Appert-Frank, geb. 1896, Gartenstrasse 3, 8802 Kilchberg, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 930 in der Schützenmatt in Kilchberg (Grundbuchblatt 5, Plan 23; Tagebuch 1924 Ord. Nr. 57; Pfandtitelverzeichnis Nr. 220; Grundprot. Kilchberg Bd. 17/99),

aufgefordert, den Titel innert einem Jahr von heute an auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist als kraftlos erklärt würde. (23<sup>a</sup>)

8810 Horgen, den 24. September 1965.

Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen, II. Abteilung  
Der Substitut: lic. jur. C. Schellenberg

Die Schweizerische Bankgesellschaft Interlaken stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchten die fünf Inhaberaktien Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG à Fr. 500.— nom., Nr. 667/70, 1743, mit Coupons Nr. 1 und ff., kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, die fünf Inhaberaktien binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, 24. Mai 1966 Der Gerichtspräsident I:  
Zollinger (426<sup>a</sup>)

Es werden vermisst:

Gült, Fr. 3000.—, angegangen am 22. Mai 1927, haftend auf Parzelle Nrn. 46, 47, 61, 65, 262, 336 (Liegenschaft Kräh), Gemeinde Udligenswil, im 19. Rang;

Gült, Fr. 3000.—, angegangen am 23. Mai 1927, haftend auf Parzelle Nrn. 46, 47, 61, 65, 262, 336 (Liegenschaft Kräh), Gemeinde Udligenswil, im 20. Rang.

Der Inhaber der genannten Gülden wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftlos-erklärung erfolgt. (422<sup>a</sup>)

6010 Kriens, 23. Mai 1966

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Dr. Glanzmann

Der allfällige Besitzer des Inhabersparheftes Nr. 131980 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn, von Fr. 13 207.80, Wert 1. Januar 1966, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (431<sup>a</sup>)

4500 Solothurn, den 24. Mai 1966 Der Gerichtspräsident von  
Solothurn-Lebern:  
Dr. A. Jeger

Der unbekannte Besitzer des Inhaber-Sparheftes Nr. 310 500 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn von Fr. 5232.55, Valuta 31. Dezember 1965, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (285<sup>a</sup>)

4500 Solothurn, den 23. März 1966 Der Gerichtspräsident von  
Solothurn-Lebern:  
Dr. A. Jeger

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.— vom 9. September 1926, Belege Serie I Nr. 9188, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1210 der Erbgemeinschaft des Alfred Beck, gew. pens. Wagner, Nünenerstrasse 2, Thun, als Gesamteigentümer.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (427<sup>a</sup>)

3600 Thun, den 24. Mai 1966 Der Gerichtspräsident I:  
Schmid

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 1 Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.— (ursprünglich Fr. 5000.—), datiert den 2. Oktober 1931, lautend auf Arnold Custer, geb. 1883, Schifflande 14, Zürich 1, lastend ursprünglich im sechsten, dann im fünften, heute im zweiten Rang auf der Liegenschaft Seefeldstrasse 186, Zürich 8, Kat. Nr. 1841;

1 Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.—, datiert den 2. Oktober 1931, lautend auf Arnold Custer, geb. 1883, Schifflande 14, Zürich 1, lastend ursprünglich im siebenten, dann im sechsten, heute im dritten Rang, auf obiger Liegenschaft; Grundbuchamt Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 20. Mai 1966 (3<sup>a</sup>/67)  
Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Namensschuldbrief über Fr. 1000.—, datiert 23. April 1964, lautend auf die Genossenschaft Helveterhaus Zürich, mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 73, vertreten durch die kollektivzeichnungsberechtigten Herren Jacques Funk, Präsident, und Dr. Fritz Kurth, Beisitzer, zu Gunsten von Hans Girard, Ing.,

Haffnerstrasse 19, Solothurn, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft zum «Hirschberg», Seilergraben 9/Chorgasse 10, Zürich 1, Kat. Nr. A 133, Plan 57; Pfandbuch Bd. 4 S. 468; Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (22<sup>a</sup>)

8000 Zürich, den 21. September 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 25 000, souscrite le 19 février 1954 par M. Roland Guyot, industriel à Cortaillod, grevant en 1<sup>er</sup> rang l'art. 4130 du cadastre de Cortaillod et en deuxième rang l'article 4129 du même cadastre, est sommé de produire ce titre dans un délai d'un an à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal civil du district de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (415<sup>a</sup>)

2017 Boudry, le 18 mai 1966.

Le président du Tribunal

Troisième avis

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne au porteur N° 53437, établi par la Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (280<sup>a</sup>)

1200 Genève, le 28 mars 1966

P. XX

Tribunal de première instance, Genève  
P. Greber, président

Le titre suivant: cédule hypothécaire de fr. 20 000.—, taux 6%, au profit de la Banque Cantonale de Berne, Tramelan, inscrite le 27 juillet 1938 à Série IIg, N° 5945, titre grevant collectivement en 2<sup>e</sup> rang — après un privilège de fr. 54 500.— — les immeubles feuilletés N° 45, 58, 480 et 584 du ban de Tavannes, comprenant habitation (assurée sous N° 33 de la rue du Petit-Bâle pour francs 106 600.—), assise, aïssance, jardin, verger, champ, d'une contenance de 1 ha 04 a 36 ca, et d'une valeur officielle de fr. 106 290.—, appartenant à M<sup>me</sup> Ruth Brand-Bernard, ménagère à Tavannes, a été égaré.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'une année, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (429<sup>a</sup>)

2740 Moutier, le 24 mai 1966 Le président du Tribunal I: R. Carnal

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Banque cantonale du Valais, agissant pour Werner Erpen à Grengiols, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de la déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 983 et suivants CO):

1 bon de dépôt de la Banque Cantonale du Valais, 4½%, N° 72878, série B, de fr. 10 000.—, au nom de Werner Erpen, Grengiols, muni du coupon annuel au 22 février 1967 et des suivants, muni d'une cession au nom de Anton Berchtold, à Grengiols. (425<sup>a</sup>)

1950 Sion, le 24 mai 1966

Louis de Riedmatten

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Centropatransit & Handels AG., in Liquidation, Zürich

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Erste Veröffentlichung

Mit Beschluss vom 24. Dezember 1965 hat die Generalversammlung der Aktionäre der Centropatransit & Handels-AG, Zürich, die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator ist Herr Armin Speerli, Zürcherstrasse 174, 8952 Schlieren, bestellt worden (vergleiche SHAB, Nr. 43 vom 21. Februar 1966). Gemäss Art. 823 und 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art bis 31. Juli 1966, unter Nennung und Vorlage der Beweismittel an die Adresse der Gesellschaft c/o A. Speerli, Zürcherstrasse 174, 8952 Schlieren, anzumelden. (127<sup>a</sup>)

8057 Zürich, den 27. Mai 1966

Der Liquidator

### Intertech GmbH. in Liquidation, Baden

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR.

##### Zweite Veröffentlichung

Mit Beschluss vom 22. Februar 1966 hat die Gesellschafterversammlung der Intertech GmbH, früher in Lenzburg, zurzeit in Baden, die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatoren sind die Herren Hans-Peter Weber, Itzehoe/Deutschland, und Dr. Alfred Schwartz, Mattenstrasse 29, Wettingen, bestellt worden (vgl. SHAB, vom 7. April 1966).

Gemäss Art. 823 und 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art gegen die Gesellschaft bis 30. Juni 1966 unter Nennung und Vorlage der Beweismittel an die Adresse der Gesellschaft, c/o Dres. H. Baur und R. Schumacher, Fürsprecher, Weite Gasse 27, 5400 Baden, zu Handen der Liquidatoren anzumelden. (A.A. 124<sup>a</sup>)

5400 Baden, den 17. Mai 1966

Die Liquidatoren

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 216858. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1966, 17 Uhr.  
Franz Carl Weber-Holding AG, Fortunagasse 15, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

Spiele und Spielwaren, Metall-, Holz- und Kunststoffbaukästen und -bausätze sowie Zubehörteile; Handwerkzeuge; Fahnen und Zubehörteile für deren Montage, Dekorationsartikel, Illuminationsartikel, Kotillonsartikel, Scherzartikel; Feuerwerkskörper; Papier- und Kartonwaren, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, Buchbinderartikel, Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe, Mal- und Zeichenutensilien, Kinderschreibmaschinen; Utensilien für Bastelarbeiten aus Karton, Holz, Leder, Kunstleder, Glas, Stoff, Filz, Jute, Peddigrohr, Stroh, Metallfolien und Kunststoffen; Lehr- und Unterrichtsmaterialien (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Motoren, elektrische Geräte und Apparate, nämlich Elektromotoren, elektrisch betriebene Werkzeuge, Transformatoren, Schalteinrichtungen, Gleichrichter, Dynamos, Steckerklemmen, Regler, Licht- und Schallerzeugungsgeräte, Elektromagnete, Batterien; Kinderfahrzeuge und deren Zubehör- und Bestandteile; Musikinstrumente und Musikdosen; Schallplatten; photographische, kinematographische und optische Apparate, Filme; Mikroskope, Teleskope; Transistoren-Radios; Christbaumschmuck; Kindermöbel, einschliesslich Stühle, Truhen, Pulte, Laufgitter, Betten; Kinder- und Puppenwagen; Sportartikel und Turngeräte aller Art, einschliesslich vorfabrizierte Planschbecken sowie aufblasbare Planschbecken aus Gummi; Zelte, Campingartikel, nämlich Campingmöbel, Luftmatratzen und Luftkissen, Schlauchboote, Campinglampen, Campinggrills und Campingschirr; Tragtaschen, Koffer und Rucksäcke aus Leder, Kunstleder oder aus Plastik; Kinderkleider; Souvenirartikel, nämlich Wappen zum Aufhängen, bestickte Wimpel, Holzschnitzereien, Taschenmesser, Glocken, Wappennadeln, Uhren und Wecker.  
(Int. Kl. 1, 6 bis 9, 11 bis 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28)



Nr. 216859. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1966, 17 Uhr.  
Franz Carl Weber-Holding AG, Fortunagasse 15, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

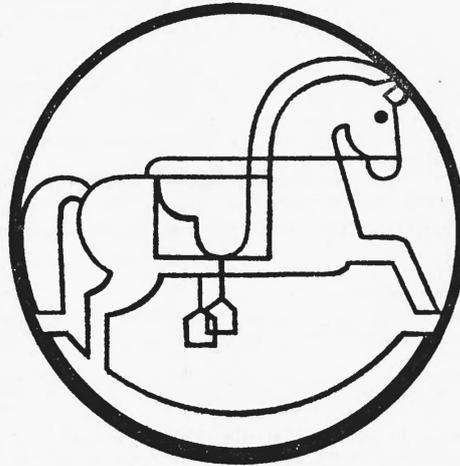
Spiele und Spielwaren, Metall-, Holz- und Kunststoffbaukästen und -bausätze sowie Zubehörteile; Handwerkzeuge; Fahnen und Zubehörteile für deren Montage, Dekorationsartikel, Illuminationsartikel, Kotillonsartikel, Scherzartikel; Feuerwerkskörper; Papier- und Kartonwaren, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, Buchbinderartikel, Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe, Mal- und Zeichenutensilien, Kinderschreibmaschinen; Utensilien für Bastelarbeiten aus Karton, Holz, Leder, Kunstleder, Glas, Stoff, Filz, Jute, Peddigrohr, Stroh, Metallfolien und Kunststoffen; Lehr- und Unterrichtsmaterialien (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Motoren, elektrische Geräte und Apparate, nämlich Elektromotoren, elektrisch betriebene Werkzeuge, Transformatoren, Schalteinrichtungen, Gleichrichter, Dynamos, Steckerklemmen, Regler, Licht- und Schallerzeugungsgeräte, Elektromagnete, Batterien; Kinderfahrzeuge und deren Zubehör- und Bestandteile; Musikinstrumente und Musikdosen; Schallplatten; photographische, kinematographische und optische Apparate, Filme; Mikroskope, Teleskope; Transistoren-Radios; Christbaumschmuck; Kindermöbel, einschliesslich Stühle, Truhen, Pulte, Laufgitter, Betten; Kinder- und Puppenwagen; Sportartikel und Turngeräte aller Art, einschliesslich vorfabrizierte Planschbecken sowie aufblasbare Planschbecken aus Gummi; Zelte, Campingartikel, nämlich Campingmöbel, Luftmatratzen und Luftkissen, Schlauchboote, Campinglampen, Campinggrills und Campingschirr; Tragtaschen, Koffer und Rucksäcke aus Leder, Kunstleder oder aus Plastik; Kinderkleider; Souvenirartikel, nämlich Wappen zum Aufhängen, bestickte Wimpel, Holzschnitzereien, Taschenmesser, Glocken, Wappennadeln, Uhren und Wecker.  
(Int. Kl. 1, 6 bis 9, 11 bis 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28)



Nr. 216860. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1966, 17 Uhr.  
Franz Carl Weber-Holding AG, Fortunagasse 15, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

Spiele und Spielwaren, Metall-, Holz- und Kunststoffbaukästen und -bausätze sowie Zubehörteile; Handwerkzeuge; Fahnen und Zubehörteile für deren Montage, Dekorationsartikel, Illuminationsartikel, Kotillonsartikel, Scherzartikel; Feuerwerkskörper; Papier- und Kartonwaren, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, Buchbinderartikel, Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe, Mal- und Zeichenutensilien, Kinderschreibmaschinen; Utensilien für Bastelarbeiten aus Karton, Holz, Leder, Kunstleder, Glas, Stoff, Filz, Jute, Peddigrohr, Stroh, Metallfolien und Kunststoffen; Lehr- und Unterrichtsmaterialien (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Motoren, elektrische Geräte und Apparate, nämlich Elektromotoren, elektrisch betriebene Werkzeuge, Transformatoren, Schalteinrichtungen, Gleichrichter, Dynamos, Steckerklemmen, Regler, Licht- und Schallerzeugungsgeräte,

Elektromagnete, Batterien; Kinderfahrzeuge und deren Zubehör- und Bestandteile; Musikinstrumente und Musikdosen; Schallplatten; photographische, kinematographische und optische Apparate, Filme; Mikroskope, Teleskope; Transistoren-Radios; Christbaumschmuck; Kindermöbel, einschliesslich Stühle, Truhen, Pulte, Laufgitter, Betten; Kinder- und Puppenwagen; Sportartikel und Turngeräte aller Art, einschliesslich vorfabrizierte Planschbecken sowie aufblasbare Planschbecken aus Gummi; Zelte, Campingartikel, nämlich Campingmöbel, Luftmatratzen und Luftkissen, Schlauchboote, Campinglampen, Campinggrills und Campingschirr; Tragtaschen, Koffer und Rucksäcke aus Leder, Kunstleder oder aus Plastik; Kinderkleider; Souvenirartikel, nämlich Wappen zum Aufhängen, bestickte Wimpel, Holzschnitzereien, Taschenmesser, Glocken, Wappennadeln, Uhren und Wecker.  
(Int. Kl. 1, 6 bis 9, 11 bis 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28)



N° 216861. Date de dépôt: 14 octobre 1965, 18 h.  
C. Baudet, 52, boulevard St-Georges, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 110282. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 avril 1965.

Bijouterie et joaillerie en matières précieuses. (Cl. int. 14)



N° 216862. Data del deposito: 24 gennaio 1966, ore 15.  
«ANTHONY» dei Fratelli Antonicelli, via P. Amedeo 38 A, Bari (Italia).  
Commercio.

Orologi, regolatori e forniture per orologi e orefici. (Cl. int. 14)



Nr. 216863. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1966, 16 Uhr.  
Begal Wimmis AG, Bedarfsmittel für die Galvanoindustrie, Wimmis (Bern). — Fabrikation und Handel.

Bedarfsmittel für die Galvanoindustrie, nämlich Galvanoelektrolyte, Apparate für die galvanotechnische Industrie und Galvanisierautomaten.  
(Int. Kl. 9)



Nr. 216864. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1966, 12 Uhr.  
J. G. Schreibmayr, Neustift über Passau (Niederbayern, Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Kirchengeräte aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)



**Handelsfinanz A.G., Zürich**

Bilanz per 31. März 1966

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa und Postcheckguthaben	351 225.95	Bankenkreditoren auf Zeit	272 051 001.23
Bankdebitoren auf Sicht	23 251 774.78	Kreditoren auf Sicht	8 762 628.53
Bankdebitoren auf Zeit	47 333 832.26	Kreditoren auf Zeit	7 896 222.81
Wechsel	49 978 152.92	Obligationenanleihe	12 000 000.—
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	1 689 951.91	Sonstige Passiven	3 566 386.87
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	13 036 227.25	Aktienkapital	30 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	31 658 595.53	Ordentliche Reserve	2 600 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	155 643 160.52	Ausserordentliche Reserve	8 500 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	13 462 972.27	Dividende pro 1965	1 000 000.—
Sonstige Aktiven	251 848.11	Vortrag auf neue Rechnung	281 502.06
Nicht einbezahltes Aktienkapital	10 000 000.—		
Kauttionen: Fr. 30 969 899.—		Kauttionen: Fr. 30 969 899.—	
	346 657 741.50		346 657 741.50

**P.A.X. Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft. Basel**

Bilanz auf 31. Dezember 1965

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	4 700 335	Reservefonds	6 045 000
Obligationen und Pfandbriefe	23 899 048	Spezialreserven:	
Schuldbuchforderungen	7 874 355	Gebäude-Erneuerungsfonds	1 288 444
Darlehen an Körperschaften	10 075 235	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	13 681 919
Grundpfandtitel	233 185 151	Prämienreserve und Rentenübertrag	335 033 613
Grundstücke	91 546 663	Prämienübertrag	9 343 963
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	13 598 489	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	463 000
Darlehen gegen Faustpfand	447 000	Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	2 256 424
Uebrige Kapitalanlagen	2 202 732	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	21 110 000
Liquide Mittel	2 097 383	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 094 849
Guthaben aus Rückversicherungen	590 440	Depositen und Kauttionen	164 672
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 161 593	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	2 648 853
Ausstehende Zinsen und Mieten	566 365	Uebrige Passiven	2 753 615
Stückzinsen	2 582 408	Personal-Fürsorgefonds: Fr. 8 933 793 (Selbständige Stiftung)	
Uebrige Aktiven	1 357 185	Garantieverbindlichkeiten (Art. 670 OR): Fr. 9750	
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 384 888 091			395 884 382
	395 884 382		

P.A.X. Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft  
Lützelshwab

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Der Beitritt der Schweiz zum GATT**

Die ständerrätliche Kommission für Aussenwirtschaft tagte am 25. Mai 1966 in Bern unter dem Vorsitz ihres Präsidenten, Ständerat Leo Guntern und in Anwesenheit von Bundespräsident Dr. H. Schaffner, Botschafter Dr. E. Stopper, Direktor der Handelsabteilung, sowie Minister Dr. A. Wejnauer, Delegierter für Handelsverträge.

Sie behandelte die Botschaft des Bundesrates über den Beitritt der Schweiz zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (GATT). Nach eingehender Aussprache, in deren Verlauf u.a. auch Probleme unseres landwirtschaftlichen Aussenhandels und der europäischen Integration zur Sprache kamen, beschloss die Kommission einstimmig, dem Ständerat Zustimmung zum Bundesbeschluss über den Beitritt der Schweiz zum GATT zu beantragen. 122. 27. 5. 66

**L'accession de la Suisse au GATT**

La Commission du commerce extérieur du Conseil des Etats a siégé, le 25 mai 1966, à Berne sous la présidence de M. Leo Guntern et en présence du Président de la Confédération, M. Hans Schaffner, du directeur de la Division du commerce, l'Ambassadeur Edwin Stopper et du Délégué aux accords commerciaux, le Ministre Albert Wejnauer.

Les délibérations de la commission ont porté sur le message du Conseil fédéral concernant l'accession de la Suisse à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Après une discussion approfondie, au cours de laquelle ont été également traités les problèmes de notre commerce extérieur dans le domaine agricole et ceux de l'intégration européenne, la commission a décidé à l'unanimité de proposer au Conseil des Etats l'approbation de l'arrêté fédéral concernant l'accession de la Suisse au GATT. 122. 27. 5. 66

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

Aadorf: Männerchor Frohsinn 84-8181. Aarau: Vereinigung der Gönner des FC Aarau 60-14111. Aarburg: Hauser Otto 46-5035. Aarwangen: Debétaz Jean SA 49-2109. Adliswil: Pfister Margrit kaufm. Angestellte 80-66104. Aesch (LU): Darlehenskasse 60-22788. - Spengeler Hans Kunststoffbau 60-22792. Amriswil: Diethelm A. Stahlbau 90-18887. Aquila: Società Nido d'Aquila 65-7824. Ascona: Hänni-Hächler Hans 65-6560. Auswil: MC Dreistern 49-3137. Balsthal: Menth P. Dr. med. vet. Tierarzt 46-754. Basel: AG für Luftverbesserung 40-35356. - Agreta Aktiengesellschaft für Revisionen von Tankanlagen 40-7187. - Arlt Lydia Fr. 40-60497. - Bernhard-Klein Fritz 40-60531. - von Buddenbrock Jobst Geschäftsführer 40-14568. - Disteli Vito Salva Vertretung 40-8692. - Fereba Balz Feiner 40-32891. - Forrer-Hirsig Marie 40-60533. - Glatt A. BFR Charter Flights 40-8797. - Gysin Emma Fr. 40-11037. - Häner C. M. Kunstgewerbe im gros 40-8304. - Jaspersen-Haass M. Frau 40-35341. - Mettetz-Andreoli Rolf 40-3493. - Pletscher Erwin kaufm. Angestellter 40-60536. - Restoba AG 40-210. - Schmid Rudolf Industrieabfälle 40-35353. - Schneider Eric kaufm. Angestellter 40-60490. - Schweiz. Gesellschaft für Höhlenforschung Sektion Basel u. Bad. Rheinfelden 40-35350. - Spindler Katharina stud. phil. 40-60517. Bergingen: Wanner Hansuli 82-1317. Bern: Autofahrschule Paul Kühni 30-29748. - Bern. Arbeitsgemeinschaft zum Schutze von Natur und Heimat 30-4904. - Brönnimann R. vorm. René Pfister san. Anlagen Spenglerlei 30-33601. -

Häni Lydia Vorhang-Atelier 30-30809. - Hönghaus Peter Tiefbauzeichner 30-33603. - Kaegi Rolf stud. iur. Bethlehem 30-33607. - Michel Edith kaufm. Angestellte 30-30093. - Suter Fritz eidg. Beamter 30-33626. - Walther Fritz Dr. 30-32634. Bex: Crosset Arthur entreprise de transports 10-26831. Biel-Bienne: Amicale ep. ouv. 8 25-12120. - Arn Fritz elektrotechn. Anlagen 25-7350. - Bourquin & Lach publicité-imprimerie 25-12583. - Diamond Watch AG 25-12621. - Droz Jules mécanicien 25-10072. - Monnier G. représentant 25-11260. - Mottier-Breitler Marcel 25-11117. - Schwab-Stenz Erwin 25-11695. Binningen: Blanc-Zimmerli J.-P. 40-10084. - Schaeppi-Schifferli Hans 40-60528. Birsfelden: Auto Hard AG 40-1656. Brig: Erholungsheim der Fürsorgerrinnen SLS Biela 19-8896. Brissago: Corpo pompieri 65-7826. Brugg h. Biel: Pauli Werner Feinmechanik Aegerter 25-1639. - Schneider E. Uhren Bijouterie 25-6908. Buckten (BL): Karlin Georges Garten-Service 40-35348. Burgdorf: Jufer Hedy Vorhangatelier 34-2918. - Verein für Volksgesundheit 34-1351. Bussigny-près-Lausanne: Audino-Badoux Charles lithographe 10-26899. Canobbio: Ratti Mario 69-8384. Châtel-St-Denis: Fresse SA 10-20500. La Chaux-de-Fonds: Claude Alexis ferblanterie et couverture 23-1881. Chevèze: Colliat André ouvrier d'usine 25-12626. Chiasso: Canonica Luisa Laborantine 69-1744. Chur: 79-er Btr.-Tagung 70-8914. - Intersport-Club 90-18892. - Waldvogel Ernst Mechaniker 70-2589. Clarens: Botti Sandro 10-26823. - Forestier-Rittener Louis entreprise de nettoyage 18-5322. Colombier (NE): Cercle de Colombier 20-7860. Cossonay-Ville: Bassi Laurent 10-26872. Cottens (FR): Service des Eaux 17-7675. Courtenay: Société fédérale de gymnastique bannière des pupilles 25-11927. Court: Bueche-Weber Paul 25-2506. Courtelary: Maruccia Vito boucherie charcuterie 25-4936. Courtépain: Dieterich Walter Dr. wissenschaftlicher Mitarbeiter 17-7680. Crissier: Manfredi Umberto electricien 10-23741. - Société de tir Armes de Guerre 10-22271. Denshören: Studler Peter Pfarrer 60-11176. Dietikon: Evang.-ref. Bezirksverein Ilmnattal 80-66034. Döttingen: Birrer Willy Transportunternehmung 50-4202. Dübendorf: Haldmann-Lienhard Pierre Bautechniker 80-66026. - Sängerbund 80-66097. Egg b. Zürich: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Egg 80-17081. Eglihu: Strässler E. Geflügelzucht 12-11579. Giffers: Pfanznervereinigung Elgg und Umgebung 85-919. Emmenbrücke: Touring-Parlage AG 60-22780. Epiqueuz: Parioise Epauvillers et Epiqueuz: Kermesse rénovation de l'église 25-12629. Eschlikon (TG): Turnverein 85-1055. Ettiswil: Bühmann E. Bauschutzmittel Fabrikation u. Handel 60-8091. Evillard: Cerny Jaromir 25-6939. Eysins: Haldmann Eric arboriculteur patenté 12-14579. Fribourg: Châtelat Adalric alimentation générale 17-7674. - Humi-Lehmann W. Dr. Zahnarzt 17-7688. - Nyoni Nazar étudiant 17-7686. - Société pour la défense des intérêts du quartier de la Neuveville 17-7658. - Université Institut de journalisme Université 17-7684. - Zbinden-Aebischer A. transports 17-7670. Gelterkinder: Altersverein Gelterkinder und Umgebung 40-3893. Genève: Aberg Ursula Mlle 12-12945. - Association Suisse-Cameroun 12-17341. - Dactyrcirculaire Mme Suzanne Ambord 12-17886. - Fischer-Koch O. et M. M. et Mme 12-17854. - Jus de fruits et eaux minérales SA 12-527. - Lévêque Gérald & Michel Mauron carrossiers 12-11551. - Pavillon des isotopes de l'Université 12-10882. - Record R. Léger Carouge 12-2253. - Schutz Jean-Pierre 12-13741. - Snell R. J. & A. Hofmann architectes 12-16422. - Télé-Dactyl Gisèle Labeaume 12-13917. - Thöni Juliette Mme Moillesulaz 12-11579. Giffers: Möbel Verlag Meubles Ed. Vonlanthen 17-7692. Giubiasco: Seta Ezio garage 65-2942. Glattbrugg: Gantenbein-Bislin Max Inspektor 80-33141. Gontenschwil: Hunziker-Sommerhalder Walter Vertreter 50-12181. Göschenen: Furger Josef El-Monteur 60-22774. Gossau (SG): Viehzuchtgenossenschaft 90-18878. Goumois: Section de Goumois 23-2359. Grenchen: Kniepeiss-Vetter J. Dachdeckergeschäft 45-5832. - Stampfli-Gigandet Adolf Visiteur 45-5831. Haslen (GL): Feldschützen 87-2928. Heiden: Gambirasio Bruno Taxi und Kleintransporte 90-5264. Herzogenhüschee: Gloor Otto 49-3136. - Steiner Rosa kaufm. Angestellte 49-3133. Hilterfingen: Tanner Fritz Verkaufschef 30-33611. Hohlfluh (Hasliberg): Nater Hans dipl. Ing. 30-33627. Hombrechtikon: Ormith. Verein 80-66068. - Voigt Wingolf Konstrukteur 80-66075. Hubersdorf: Turnverein 45-5833. Hünibach (Thun): Baumann Hans Fotograf 30-29302. - Schmid Leo pens. Beamter 30-12957. Huttwil: ARA Region Huttwil 49-3132. Illnau: Zbinden Werner Kaminfegermeister 84-8189. Immensee: Fahnenweber der Musikgesellschaft 60-22766. Jonschwil: Listrag Asphalt- und Tiefbau AG 90-18879. Kaiseraugst: Sax Martin Fino Nahrungsmittelfabrik Depot 40-10504.

Kerzers: Notz-Horli E. Pferdehandel 30-33618. Kőniz: Stambach Andreas El. Ing. ETH 30-33624. Krattigen: Ackermann Marcel kaufm. Angestellter 30-32803. Kriens: Glur Guido Dr. phil. 60-22786. Langenthal: von Gunten Werner Ziegeleieningenieur 49-3153. Lausanne: Association suisse des photographes de presse 10-26897. - Buchs Pierre Dr. spécialiste FMH chirurgie orthopédique 10-23776. - Chevalley Rita Mme 10-22121. - Conférence des directeurs des offices de réadaptation professionnelle AI de la Suisse romande 10-13549. - Emery Monique Mlle 10-18356. - Europe-Spray Mme Y. Brandt 10-21666. - Freymond Eliane 10-6667. - Gnasso Renato 10-25662. - Jacques Michel mécanicien 10-13019. - Jaquier Frédy boulangerie pâtisserie 10-26835. - Kart Pierre 10-26879. - Kőlla Martin 10-17086. - Mettrau Roland Dr. sc. écon. 10-9808. - One-Up Club 10-26895. - Pittet Marthe Mlle couture 10-9434. - Société vaudoise d'hygiène mentale centre de Tivoli 10-24853. - Stauffacher Werner professeur fonds national N° 3801 10-15810. Lauterbrunnen: Sozialdem. Partei der Gemeinde 30-33605. Lenzburg: Furter Margrit Fräulein 50-12756. Locarno: Ente case popolari comune di Locarno 65-7825. Lugano: Fornera Olimpio René 69-7988. - Robert's & Co SA 69-2439. - Sprecher & Schuh Verkauf AG Aarau Vrekaufsstelle Lugano 69-7433. - Tipografica Centrale SA 69-3079. Luzern: Birve Cecile u. Marie-Louise 60-22757. - Burkhardt Bertha Prokuristin 60-22791. - Bussmann A. Kartenverlag 60-22784. - Gusklin Louis 60-22771. - Hotel Monopol u. Metropole AG 60-22778. - Huwyler Hugo Tapez. Decorateur 60-22787. - Pontonier-Fahrverein Rayon-Wettfahren 1966 60-22777. - Raemy Adolf 60-22794. - Volksbibliothek für Franziskanern 60-22785. Lyssach: Lorenz V. Lastwagen-Garage 34-2602. Maltery-Bévilard: Spinello Renato alimentation générale 25-5851. Malvaglia Chiesa: Grata Aldo piastrellista 65-2515. Marly-le-Grand: Kleisli Heinrich Marly-le-Petit 17-7687. Martigny: Dougoud René successeur de Marcel Bircher 19-8895. - Sierro Sylvain viande en gros 19-8904. Meisberg: Liniger Fritz 25-8359. Menznau: Hess Franz Gemeindegrosser 60-22765. Miex: Chexis Philippe inspecteur d'assurance 19-8892. Mollis: Heitz-Elmer W. Werkmeister 87-2932. Morrens: Borgeaud-Delessert Odette 10-20337. Moutier: Affeltrauer Albert 25-10614. Mőnehenstein: Frauchiger Urs Reallehrer 40-60525. - Sigrist Marianne Fr. 40-60529. Muri b. Bern: Meyer Ernst Milchhändler 30-33625. Murten: Menning Ewald Muntelier 17-7673. - Schafroth-Grothe Ernst Spielwaren - Jouets 17-7663. Nesslau: Roth Niklaus Bedachungen 90-10769. Netsstal: Weber Ludwig Jun. Landwirt b. Schwert 87-2930. Neuchâtel: Association chrétienne des étudiants 20-5605. - Fonds Ritrovo Ticinese Antoine Induni 20-1843. - Murbach Gottfried 20-5382. - Schürch Fritz 20-7874. - Neunkirch (SH): Gremminger & Kőng AG Radio Television 82-4915. La Neuveville: Lumifilm L'Evangile par le film Guy Dussault 20-7662. Niedererlinsbach: Heine Karl-Jürgen dipl. Ing. 50-1681. Nussbaumen b. Baden: Rat- und Motorfahrerverein Obersingen 10-7457. Obhőrnigen: Viehzuchtgenossenschaft 60-22775. Oberbuchsiten: Landw. Genossenschaft 46-5034. Oberhelfenschwil: Signer-Alder Frieda Frau 90-18894. Oberhofen (AG): Velo-Club Freie Radler 50-11342. Oberwil (BL): Hofers-Goetz F. 40-60534. Oftringen: Blaser Ernst Winterthur Unfall 46-4467. Olserberg (AG): Schützengesellschaft 40-35354. Olten: Fabri Maria Café Olympia alkoholfrei 46-5031. - Klein Eduard 46-5039. - Ochsenr Lea Die neue Sprachenschule 46-5040. Ostermőndigen: Gurtner Heinz Bauführer 30-31279. - Klüy Georges Kaufmann 30-33621. - Probst André Dr. ing.-phys. 30-33610. Penthalaz: Saunier René employé 10-22263. Pesieux: Castel Pierre 20-7170. Porrentruy: Spira Jean 25-9118. Port: Racine André J. 25-6044. Préverenges: Ammann & Cie Max fabrication de maroquinerie 10-14622. Prilly: Belaz Denis mécanicien 10-17215. - Rouilly Daisy Mme institutrice 10-13616. Pully: Müller Bernard Postbeamter 30-32544. Rebstein: Heeb Karl Spenglerei und Installationen 90-18890. Reheteobel: Kath. Kirchenbaufonds 90-18823. Reigoldswil: Braunviehzuchtgenossenschaft Reigoldswil und Umgebung 40-4932. Renens (VD): Koenig A. photographe 10-11023. Riederalp: Bittel Armin Restaurant Golmenegg 19-8899. Riehen: Geiser & Widmer 40-5035. - Vogt Berty Fr. 40-60537. Romanshorn: Arbeitermännerchor 85-5296. - Geeler Heinrich 85-4542. - Hydro-Line AG 85-662. Rossens (FR): Société de Tir L'arme de guerre 17-7676. Rutsehwill-Dägerlen: Krankenpflegeverein Dägerlen 84-8188. St. Gallen: Drake Frederic G. 90-18889. - Hāni Urs 90-18877. - Haskins Lloyd O. 90-18848. - Kirchenchor St. Otmar-St. Gallen 90-18881. - Rihs Fritz Pannenhilfe der Region St. Gallen 90-11241. - Rőegsegger Hans Transporte 90-18820. - Wieser A. H. Techniker 90-18868. - Wild Rud. Jagdgesellschaft Herdern 90-18867. S. Pietro: Turati Silvano falegnameria 69-5261. Sarnen: Kiser Karl Elektro-Installationen 60-22789. Sax:

Haltner-Stricker Ernst Getränke 90-18883. Schaffhausen: Feriencenter Wogesa Plunserberg 82-1721. - Hufenus Gottfried Gewerbelehrer 82-2499. - Stern Hugo 82-2722. - Zentralverwaltung der Stadt Schaffhausen 82-412. Schleithelm: Mäder Kurt 82-1938. Schlieren: Rote Argos Hütte Wāgital 80-66067. Schwanden (GL): Askitis A. dipl. Zahnarzt der Universität Mainz 87-2931. Le Sentier: Sacco Pierre réparations radio télévision 10-26887. Seuzach: Osterwalder & Cie Jean Winterthur Tankstelle 84-8200. Sierre: Voit Werner E. 19-7305. Sion: Tacchini Bernard représentant Castrol 19-8894. Speicher: Kummer E. J. Heirol-Kosmetik-Versand 90-18873. Speicherchwendi: Heim Roland Auto-Reparaturen 90-18866. Spiez: Lőtscherbergsschützen Spiez Unterverbandschiessen 30-28305. Stāfa: Arnold Karl Roto-Druck 80-31579. Stans: Fussballclub 60-22781. Starkkirch: Saredi Armin Shell Service Station 46-5026. Steffisburg Dorf: Astra Fett-u. Oelwerke AG Fritz-Kochbesteck-Aktion 30-33596. - Freisinnige Frauengruppe 30-2259. Stein am Rhein: Jōrg Hansueli Lehrer 82-3483. Subingen: Rytter Arnold mech. Werkstätte 45-5829. Sutz: Huguenin Ed. Seeblick Mőrigen 25-11305. Tegna: Sacchet Luciano fabbrica sedie ticinesi 65-7197. Thal: Sommer Robert H. Dr. med. Arzt für allg. Medizin FMH 90-6695. Thalwil: Fischer-Ott Klaus 80-66094. Thun: Zwahlen Ernst SBB-Angestellter 30-33617. La Tour-de-Trėme: Pasquier Henri représentant 17-7669. Trimbach: Hurter Heinz 46-5027. Turbenthal: Kohler Willi vom Leop. Wiss. chem. Fabrik 84-8196. Ueken: Jāggi Andreas Pfarresignat 60-6439. Uerikon: Schützenverein 80-66098. Uetikon am See: Letsch-Peter Rudolf 80-14936. Urdorf: Café Relais Plaza S. Aschwanden 80-66048. Uzwil: Handharmonika-Spielring Uzwil und Umgebung 90-18882. Vendlineourt: Fanfare Harmonie 25-10938. Venthőne: Berclaz Roland transports 19-8900. Vevey: Pro Gravura Denis Ebbutt 18-4357. - Société de tir des Armes Reunies 18-5323. Vouyry: Association de jeunesse radicale Helvetia 19-5824. Vuadens: Chour-mixte l'Espérance 17-7681. Wabern: Kuhn Walter Architekt 30-30121. Walehwil: Beck Peter Grafiker 60-22776. Wallisellen: Ammann Peter Gewerbelehrer 80-60937. Wasen im Emmental: Volksmarsch 34-2917. Wattwil: Betonwerk 90-18886. - Naef-Baur Edy Ingenieur 90-18891. Weesen: Motor-Club Speer 87-2929. Wilen b. Wil: Hollenstein Paul Kaufmann 85-1372. Willisau: Hinterländer Schützenfest 1966 Schiesskomitee 60-22770. Winterthur: Wine Life Society 84-8184. - Hager Peter Gemeindefelder 84-8195. - Le Febve Dominique 84-8199. - Rossi Erio Rest. Central 84-8198. - Sommer Willi Agentur der Basler-Leben u. Basler-Unfall 84-8191. Wohlen (AG): Elstrom AG Wohlen 50-14940. Wőnnenwil: Boschung L. & Söhne Blumisberg 17-7682. Wőrenlos: Moser-Meier Ernst 50-9502. Yverdon: von O Pierre nouveautés techniques 10-26884. Zofingen: Blumen Maag AG 46-5028. - Verein für freies Christentum 50-7486. - Vöckel Hans Möbel Innenausbau 46-5036. Zollikofen: Schweiz. Gefőgelzuchtschule Baufonds 30-2524. Zug: Dubler Maria M. Generalvertretung Verlag Ars sacra 60-22769. Zumikon: Gőnthardt Max Dr. med. 80-14637. Zőrich: Bagdasarjan-Kőng Michel 80-63410. - Balkanyi-Brandeis Yvonne Club Chez Toni 80-17696. - Bareiss Jürg kaufm. Angestellter 80-66031. - Bolzen-Schiessverein Treffler 80-5148. - Buchhaltungsbüro Heidi Pfeningher-Rüttschi 80-63091. - Burag Buchführungs- und Rationalisierungs AG 80-4842. - Caveneg Herbert Kaminfeger und Dachdeckergeschäft 80-64442. - Fischer William El.-Techniker 80-14612. - Frei Rosa Vertreterin 80-62157. - Frick Gottfried Versicherungen 80-63885. - Fröhlich Gertrud Liegenschaften-Verwaltung 80-66101. - Fross-Rehm Peter kaufm. Angestellter 80-59963. - Griwa Ruth Sekretärin 80-66102. - Hanimann Peter Vertreter 80-64857. - Hanimann Walter Industrieofen 80-20450. - Lictor Verwaltungen AG 80-14199. - Liestert Albert Architekt 80-66076. - Marty Franz Soziologe 80-66008. - Mayenfisch Rosa Sekretärin 80-64924. - Meier Regula E. Sekretärin 80-39620. - Mikimoto Pearls Ltd. 80-15054. - Reiter Hans-Rudolf eid. dipl. El.-Installateur 80-66105. - Schiffahrtsagentur Kapitän Fred Winkler 80-58940. - Shell-Service-Station Hirschgarten Gőnter Schrankler 80-29461. - Sohm Peter kaufm. Angestellter 80-64940. - Tanner Emil Verpackungsservice 80-61804. - Thoma Josef kaufm. Angestellter 80-66099. - Tormen Mario Schriftensetzer 80-61038. - Tungsram AG Zőrich 80-11749. - Urner Martin Primarlehrer 80-12089. - Verein heilpädagogische Fortbildungsstätte 80-60346. - Wőthrich Willi Versicherungs-Inspektor 80-66054. - Zanolari Elisa Dr. phil. 80-65393. - Zőrich Excursions AG 80-5449.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Port Franc de Genève S.A.**

**Paieiment du dividende**

L'assemblée générale des actionnaires a fixé à 6% le dividende à répartir pour l'exercice 1965.

Ce dividende de Fr. 6.- brut sous déduction de 30% (droll de timbre et Impôt anticipé) soll

**Fr. 4.20 net par action de Fr. 100.-**

sera payé aux caisses de l'Union de Banques Suisses, dès le 1<sup>er</sup> juin 1966, contre remise du coupon N° 8.

**«LA NEUCHATELOISE»**

**Compagnie d'Assurances sur la Vie**

L'assemblée générale du 24 mai 1966 a fixé le dividende à fr. 12.50 brut par action. Le coupon N° 17 est payable aux domiciles suivants:

**Neuchâtel: siège social, 16, rue du Bassin**  
Société de Banque Suisse  
Banque Bonhôte & Cie  
Union de Banques Suisses

Neuchâtel, le 24 mai 1966 Le conseil d'administration

**«LA NEUCHATELOISE»**

**Compagnie Suisse d'Assurances Générales**

L'assemblée générale du 24 mai 1966 a fixé le dividende à fr. 40.- brut par action pour les actions de fr. 400.- (N° 1 à 12 500) et à fr. 20.- brut par action pour les actions de fr. 200.- (N° 12 501 à 27 500).

Le coupon N° 95 est payable aux domiciles suivants:

**Neuchâtel:** siège social, 16, rue du Bassin, Société de Banque Suisse, Banque Bonhôte & Cie, Union de Banques Suisses.

**Le Locle:** Société de Banque Suisse.

**La Chaux-de-Fonds:** Société de Banque Suisse.

**Lausanne:** Banque Galland & Cie S.A., MM. Hofstetter & Cie.

**Genève:** MM. Hentsch & Cie.

**Zurich:** Société de Banque Suisse, Union de Banques Suisses.

**Bāle:** Société de Banque Suisse, MM. Ehinger & Cie, MM. Heusser & Cie, MM. E. Gutzwiller & Cie.

**Berne:** MM. von Ernst & Cie, banquiers.

Neuchâtel, le 24 mai 1966 Le conseil d'administration

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

**Funiculaire Neuveville-St-Pierre, Fribourg**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mardi 14 juin 1966, à 11 heures, au Café du Funiculaire, à Fribourg.

**Ordre du jour:**

- 1° Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire des actionnaires du 17 août 1965.
- 2° Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1965 et du rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1965.
- 4° Décharge au conseil d'administration et à la direction.
- 5° Décision sur l'emploi du bénéfice net.
- 5° Elections statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 13 juin 1966 au siège de la Société du Funiculaire Neuveville-St-Pierre, Services des Finances de la Ville de Fribourg, où les comptes peuvent être demandés.

Fribourg, le 24 mai 1966 Le conseil d'administration

**Société anonyme des immeubles**

**Benjamin Henneberg**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 14 juin 1966, à 11 h. 30, chez Messieurs Naef & Cie., 18, rue de la Corraiterie, à Genève.

**Ordre du jour:** Opérations statutaires.

Les cartes sont à retirer chez Messieurs Naef & Cie. et le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont mis à la disposition des actionnaires dès le 4 juin 1966 chez Messieurs Naef & Cie., 18, rue de la Corraiterie, à Genève.

Le conseil d'administration

**Silberwarenfabrik JEZLER & CIE. AG., Schaffhausen**

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 24. Mai 1966 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1965 auf Fr. 60.- brutto für die Prioritätsaktie und Fr. 120.- brutto für die Stammaktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt von heute an gegen Aushändigung des Aktiencoupons Nr. 43 nach Abzug von 3% Coupons- und 27% Verrechnungssteuer mit

**Fr. 42.- netto pro Prioritätsaktie und**  
**Fr. 84.- netto pro Stammaktie**

an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins, der Schaffhauser Kantonalbank und der Schweizerischen Volksbank.

Schaffhausen, den 24. Mai 1966 Die Direktion

## Luftseilbahnen Trübsee—Stand—Kleintitlis AG. Wolfenschlessen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. Juni 1966, 14.00 Uhr, im Kursaal Engelberg, Engelberg

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Baurechnung, sowie der Betriebsrechnung der 1. Sektion vom 28. Juni bis 31. Dezember 1965. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der verantwortlichen Organe.
3. Bestellung der Organe:
  - a) Mitglieder des Verwaltungsrates und dessen Präsident;
  - b) Kontrollstelle.
4. Orientierung:
  - a) über die Betriebsergebnisse der 1. Sektion Trübsee-Stand seit 1. Januar 1966.
  - b) über den Stand der Bauarbeiten;
  - c) über die Baukosten.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Baurechnung, Betriebsrechnung der 1. Sektion vom 28. Juni bis 31. Dezember 1965, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Juni 1966 auf der Gemeindekanzlei in Wolfenschlessen sowie in Engelberg bei der Obwaldner Kantonalbank, Filiale Engelberg, und bei der Sparkasse Engelberg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können bezogen werden vom 8. Juni bis 16. Juni inklusiv bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans Obwaldner Kantonalbank, Sarnen, und Filiale Engelberg Sparkasse Engelberg Luzerner Kantonalbank, Luzern

Der betreffenden Bank sind für den Bezug in jedem Falle die Aktiennummern zu nennen.

Die Eintrittskarte gilt gleichzeitig als Ausweis zur freien Fahrt von Engelberg nach Gerschnalp-Trübsee-Stand und zurück am Versammlungstage.

Engelberg, den 27. Mai 1966

Der Verwaltungsrat der Luftseilbahnen  
Trübsee—Stand—Kleintitlis AG.  
Wolfenschlessen

## Société Générale de Surveillance S.A., Genève

Les actionnaires de la Société Générale de Surveillance S.A. sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 25 juin 1966, à 15 heures, au siège social, place des Alpes 1, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapports du conseil d'administration et du vérificateur des comptes sur l'exercice clos le 31 mars 1966.
- 2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Nomination d'un contrôleur.
- 4° Décision concernant le remplacement d'un administrateur décédé et cas échéant nomination d'un administrateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 14 juin 1966.

Le conseil d'administration

## Société des Entrepôts de Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 8 juin 1966, à 14 h. 30, au bureau Mercier, Grand-Chêne 8, à Lausanne

Ordre du jour:  
Opérations statutaires

A l'issue de l'assemblée ordinaire

### assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Ordre du jour:  
1° Augmentation du capital social.  
2° Révision des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes de l'exercice 1965 et le rapport de Messieurs les contrôleurs ainsi que les propositions de modifications des statuts seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 27 mai 1966 au bureau de la Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy, avenue J. J. Mercier 2, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées dès la même date.

Le conseil d'administration

## Société anonyme des Chocolats de Montreux Séchaud & fils

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 10 juin 1966, au siège social, à 17 h. 30.

Ordre du jour: 1° Opérations statutaires.  
2° Election du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs, ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 30 mai 1966. Les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au siège social.

Montreux, le 21 mai 1966

Le conseil d'administration

## BERN-NEUENBURG-BAHN

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 13. Juni 1966, 15.15 Uhr, im «Hotel du Cheval-Blanc», in St-Blaise

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz von 1965.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1966.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnungen, die Bilanz und der Revisionsbericht liegen ab 2. Juni 1966 am Gesellschaftsitz, Genfergasse 11 in Bern, sowie bei der Stadtkanzlei Neuenburg zur Einsicht auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion, Genfergasse 11 in Bern, bezogen werden.

Bern, 19. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## Rewa AG., Olten

Die Aktionäre werden hiermit zur

### 16. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft, welche am Donnerstag, den 23. Juni 1966, um 11.30 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Bern stattfindet, zur Behandlung der folgenden Traktanden höflich eingeladen:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastungserteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen ab 10. Juni 1966 im Geschäftslokal, Neuhardstrasse 31 in Olten, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

## Schweiz. Speisewagen-Gesellschaft

Die Aktionäre werden hiermit zur

### 62. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft, welche Donnerstag, den 23. Juni 1966, um 11.45 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Bern stattfindet, zur Behandlung der folgenden Traktanden höflich eingeladen:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastungserteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen ab 10. Juni 1966 im Geschäftslokal, Neuhardstrasse 31 in Olten, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

## COLAS SOCIETE ANONYME

#### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi matin, 9 juin 1966, à 9 heures, dans une salle du restaurant du Béarn, 4, quai de la Poste, Genève.

#### Ordre du Jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1965.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes pour 1965.
- 3° Discussion et votations sur les conclusions de ces deux rapports. Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et au contrôleur.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Fixation des jetons de présence.
- 6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société.

Vernier/Genève, le 27 mai 1966

Le conseil d'administration

## Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG., Interlaken

### 71. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 9. Juni 1966, 11 Uhr, im Grand Hotel Victoria-Jungfrau in Interlaken

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1965.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1965.
3. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz per 31. Dezember 1965, Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Vorschläge des Verwaltungsrates betreffend die Verteilung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung vom 31. Dezember 1965 und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können gegen entsprechenden Ausweis die Eintrittskarten bis Dienstag, den 7. Juni 1966, bei einer der nachstehenden Stellen beziehen:

Kantonalbank von Bern, Bern  
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern  
Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken  
Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken  
Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Caisse d'Epargne et de Crédit, Vevey

Interlaken, den 27. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## Drahtseilbahn Engelberg—Gerschnialp AG.

### Engelberg

#### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 14. Juni 1966, 11.00 Uhr, im Hotel Bellevue-Terminus, Engelberg

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1965 und der Bilanz per 31. Dezember 1965, sowie Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht und die Anträge der Kontrollstelle sind ab 1. Juni 1966 am Sitz der Gesellschaft, Haus Argovia, Engelberg, zur Einsicht aufgelegt.

Die Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz am Tage der Generalversammlung, von 10 bis 11 Uhr, im Hotel Bellevue-Terminus, bezogen werden.

Engelberg, den 23. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## Birsigthal-Bahn

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Mittwoch, den 15. Juni 1966, 17.00 Uhr, im Restaurant «Heuwange», in Basel, stattfinden wird.

#### Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz vom Jahre 1965 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder im Bureau der Gesellschaft in Basel, oder bei der Genossenschaftlichen Zentralbank in Basel, oder bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, bis spätestens 11. Juni anzumelden und dagegen Eintrittskarten entgegenzunehmen. Diese Stellen sind auch bereit, die Vertretung von Aktionären zu übernehmen, welche verhindert sind, der Generalversammlung beizuwohnen.

Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1965 nebst Revisorenbericht können vom 27. Mai 1966 an bei den obgenannten Stellen bezogen werden.

Wir ersuchen alle Aktionäre, welche im Besitze von Aktien mit nicht reduziertem Nennwert sind, ihre Aktien an die Direktion der Birsigthalbahn, Binningerstrasse 9, 4000 Basel, einzusenden. Diese Aktien werden gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1964 mit einem reduzierten Nominalwert von Fr. 250.- überstempelt.

Basel, den 2. Mai 1966

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Jules Frel

## Novopharma S.A., Lausanne

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 7 juin 1966, à 11 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

#### Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires, au siège social dès le 27 mai 1966. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social sur présentation des récépissés de dépôt ou production des titres.

Le conseil d'administration

## Le Sillon Romand S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 15 juin 1966, à 11 h. 30 du matin, à l'hôtel-restaurant Continental, à Slon (Valais)

Ordre du jour: Opérations statutaires.  
Nominations administratives.  
(Conseil d'administration et commissaire-vérificateur).

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du commissaire vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 30 mai 1966 au bureau de la société, Valentin 4, à Lausanne.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs actions jusqu'au 11 juin 1966 inclusivement, au siège de la société, Valentin 4, à Lausanne.

Le conseil d'administration

Säcke aus  
Papier und  
Plastic

R Kleinbeutel  
aus Plastic und  
Plasticfolien

Werben  
für Sie!

ROTHRISTER PAPIERSACK- UND  
PLASTIC AG.  
4852 ROTHRIST

# BIGLA

die führende Marke

auf dem Gebiet guter  
Stahlmöbel in  
Qualitätsausführung  
für Büro, Verwaltung,  
Archive, Bibliothek  
und Werkstatt.

Bigler, Spichiger AG  
3507 Biglen (BE)  
Tel. 031 68 62 21

## Bergbahnen Bad Ragaz-Piz Sol AG.

### Einladung zur

#### 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 8. Juni 1966, 14.30 Uhr, im Hotel Sandt, Bad Ragaz (beim Bahnhof)

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 10. Juli 1965.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie der Bilanz per 31. Dezember 1965.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Abgabe von Freibilletten.
6. Orientierung über den Umbau des Berghauses Pardiel und über Skiliftstudien.
7. Umfrage.

Sollte das laut Statuten zur Abhaltung der Generalversammlung nötige Aktienkapital nicht vertreten sein, so findet eine

### ausserordentliche Generalversammlung

statt.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 28. Mai 1966 zur Einsicht der Aktionäre auf: Der Jahresbericht, die Jahresrechnung pro 1965 und der Bericht der Kontrollstelle. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 6. Juni 1966 bei der Buchhaltungsstelle, AG Elektrizitätswerke Bad Ragaz (Bahnhofstrasse) bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung oder Einlösung der Aktientitel oder eines andern Ausweises über den Aktienbesitz (z. B. Depotchein einer Bank) unerlässlich.

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Generalversammlung hat der Verwaltungsrat beschlossen, pro Aktie als Dividendenersatz eine Freikarte für eine Retourfahrt Bad Ragaz-Pizolhütte abzugeben.

Bad Ragaz, den 27. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## Société des Usines de l'Orbe, à Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 11 juin 1966, à 16 h., à l'hôtel de Ville, à Orbe. Feuille de présence ouverte dès 15 h. 30.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Présentation des rapports:
  - a) du conseil d'administration sur l'exercice et les comptes 1965;
  - b) des contrôleurs des comptes.
- 2<sup>o</sup> Vote sur les conclusions de ces rapports et des propositions du conseil.
- 3<sup>o</sup> Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au mercredi 8 juin 1966, à 17 heures, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt, au bureau de la Société des Usines de l'Orbe ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les comptes, bilan et rapports sont déposés au bureau de la société où Messieurs les actionnaires peuvent en obtenir un exemplaire.

Le conseil d'administration

## Allgemeine Baugenossenschaft Zürich

### VORANZEIGE

Mittwoch, den 8. Juni 1966, 20.00 Uhr, findet die

### Jahres-Generalversammlung

unserer Genossenschaft im Theatersaal des Volkshauses, Zürich 4, statt. Die Traktanden werden in einer späteren Anzeige bekanntgegeben.

Der Zentralvorstand

## Compagnie du chemin de fer de Glion aux Rochers de Naye

### L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le mercredi 8 juin 1966, à 15 h., à l'hôtel Terminus, à Montreux.

#### Ordre du jour:

Opérations statutaires

Le bilan, les comptes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie à partir du 28 mai 1966.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 7 juin inclus, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, ou à sa succursale de Montreux.

Montreux, le 23 mai 1966

Le conseil d'administration

# romit



**Anlagefonds für Rohstoffwerte**

### Einlösung des Coupons Nr. 3

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 3 wird für das Geschäftsjahr 1965/66 ab 1. Juni 1966 folgender Betrag ausgeschüttet:

Ausschüttung netto Couponssteuer und ausländische Abgaben	Fr. 5.25
abzüglich 27% eidg. Verrechnungssteuer auf Fr. 3.52	Fr. -95
<b>Netto pro Anteil</b>	<b>Fr. 4.30</b>

Für im Ausland wohnhafte Zertifikatsinhaber erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Depotklärung mit netto Fr. 4.90. Die Zahlstellen und die Treuhänderin geben auf Wunsch gerne über den steuerlichen Rückerstattungsanspruch Auskunft.

### Zeichnungs- und Zahlstellen:

Banca del Gottardo, Lugano  
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz  
Bank in Menziken, Menziken  
Ehinger & Cie., Basel  
Handelsbank in Zürich, Zürich  
Sparkassa Berneck, Berneck  
Volksbank Beromünster, Beromünster  
AG für Fondsverwaltung, Zug

**Treuhänderin:**  
**Handelsbank in Zürich, Zürich**

**Leitung:**  
**AG für Fondsverwaltung, Zug**

## Warenverkehr und gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1965 (Vierte Auflage)

Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandels-gesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgten Abänderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 78 Seiten, übersichtlich dargestellt, in einer vierten Auflage herausgegeben worden. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 2.50 von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Efferstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 30-520.

### INFORMATIONEN - INKASSI

im In- und Ausland zu vorteilhaften Bedingungen



gegründet 1888

Sekretariat:  
Schweiz. Verband Creditreform  
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma \_\_\_\_\_  
Genauere Adresse \_\_\_\_\_



**FISCHER & CO.**  
**REINACH S.G.**

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Bezirksgericht Aarau

## Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 18. Mai 1966 über

**Lareida Ernst Eberhard**

geb. 1919, Konditormeister, von Prüz/GR, in Bueh/AG wohnhaft gewesen, gestorben am 30. April 1966, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einchluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 21. Juni 1966 bei der Gemeindekanzlei Bueh/AG anzumelden, ansonst die in Artikel 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 18. Mai 1966

Bezirksgericht

Kanton Aargau

Bezirksgericht Kullm

## Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einchluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

**Gautschi-Bolliger Wilhelm Oskar**

1895, Porzellan- und Glaswaren en gros, von Reinach (AG), wohnhaft gewesen in Schöftland, gestorben am 20. Mai 1966.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Schöftland (AG).

Frist bis 28. Juni 1966.

Kullm, den 25. Mai 1966

Im Namen des Bezirksgerichtes:  
Kanzlei des Bezirksgerichts Kullm

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

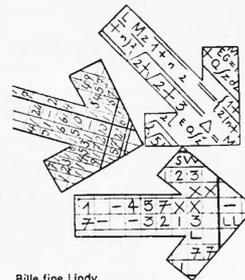
**INSERIEREN SIE!**

L'instrument professionnel

**Lindy**

Auditor's

Fine Point (No 450F)



Bille fine Lindy tracé net, propre, très lisible

Pointe dégaugée Lindy précision d'écriture

Cartouche géante Lindy longue durée (4 x plus)

12 couleurs d'encre Lindy 12 moyens d'identification

Qualité Lindy de haute performance

prix détail fr. 2.95 pc.

p 12 p 24 p 36 p 72 p 144

2.75 2.60 2.50 2.44 2.36

En vente dans les bonnes papeteries

Manufactured by Lindy Pen Company Inc. U.S.A.

Agence générale: D. Schmid, Colombier-NE

Zu vermieten an bester Lage direkt an Hauptstrasse Zürich-Bern

**zirka 500m<sup>2</sup> Lagerraum**

Ein- und Auslagerung auf Wunsch durch uns. Günstige Preise und ausgezeichnete Zufahrt.

Oskar Setz AG., 5606 Dintikon  
Tel. (057) 7 31 84.



# Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

Gemeinschaftsunternehmung der Kantone Zürich, Aargau, Thurgau, Schaffhausen, Glarus, Zug, St. Gallen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh.

Emission

## 5% Anleihe 1966 von Fr. 350000000

bestimmt zur teilweisen Finanzierung des im Bau begriffenen **Atomkraftwerkes Beznau** und des weitem Ausbaus der Stromübertragungs- und Verteilanlagen.

Anleihebedingungen:

Laufzeit längstens 15 Jahre.

Inhabertitel zu Fr. 1000.- und Fr. 5000.-.

Jahrescoupons per 15. Juni.

Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich.

Emissionspreis:

**99,40 %** + 0,60 % Hälfte des eidg. Titelstempels.

Zeichnungsfrist:

**vom 27. Mai bis 2. Juni 1966, mittags**

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank  
Thurgauische Kantonalbank  
Glarner Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank

Appenzell I.-Rh. Kantonalbank

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Volksbank

Aargauische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank

Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu & Co. AG

# Englisch in England

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH • BOURNEMOUTH

Staatlich anerkannt.  
Offizielles Prüfungszentrum der  
Universität Cambridge und der  
Londoner Handelskammer —  
Hauptkurse 3 bis 9 Monate —  
Spezialkurse 4 bis 9 Wochen —  
Ferienkurse Juni bis September —



Ausführliche Dokumentation  
kostenlos von unserem  
Sekretariat ACSE, 8008 Zürich  
Seefeldstrasse 45  
Tel. 051 / 4779 11, Telex 52 529.



## Helvetia Feuer St. Gallen

Die von der Generalversammlung der Aktionäre für  
das Rechnungsjahr 1965 festgesetzte Dividende  
wird gegen Ablieferung des

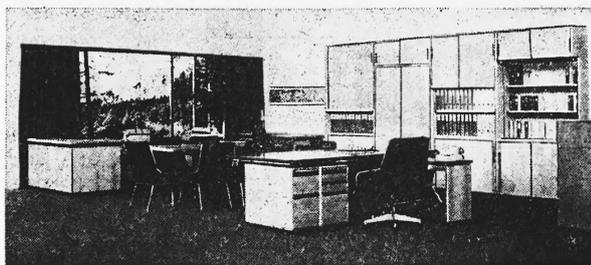
### Coupons Nr. 14

ab 27. Mai an unserer Kasse mit Fr. 50.— pro  
Aktie à Fr. 500.—, abzüglich 3% eidgenössische  
Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer, somit  
netto Fr. 35.— je Aktie, eingelöst. Die Ein-  
lösung erfolgt auch spesenfrei bei den nachste-  
henden Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen  
Wegelin & Co., St. Gallen  
Ersparisanstalt des Kaufmännischen  
Directoriums AG, St. Gallen

St. Gallen, den 27. Mai 1966

Helvetia  
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft



## BÜROMÖBEL

### Komplette Einrichtungen:

**Direktionsbüros**  
Nussbaum, Pellsander oder Ulme

**Konferenzzimmer**  
Neuzeitliche Formen

**Futura-Büromöbel**  
Das komplette Verkaufsprogramm  
Spitzenklasse für repräsentative Räume

**Schwebende Formen**  
Unsere neuen Büromöbeltypen auf  
Grund vieljähriger Erfahrungen

**STABA-Stahlmöbel**  
Das komplette Fabrikations-  
programm der Firma Kassenbauer

**Vinco-Stahlmöbel**  
Französische Leichtstahlmöbel,  
erstaunlich günstige Preise

**Schalteranlagen**  
Stahl oder Holz, Innen-Stahlausführung;  
geplant bis ins Detail.

**Kassenschränke**  
z. B. Höhe 112 cm. Gewicht 280 kg.  
Fr. 1350.—

### Einzel-Büromöbel:

Jedes Möbel aus allen Verkaufs-  
programmen auch einzeln

**Büro- und Besuchertische**  
Dezu passende Bestuhlung

**Flachpulte**  
Zwielsockelpulte 150/75 cm ab Fr. 530.—

**Winkelkombinationen**  
Standard- oder Schwabelformen,  
ideal für Mehrzweckerbeitsplatz  
Reumspare-Winkelkombinationen

**Aktenschränke**  
Aufbaumöbel  
Über 40 verschiedene Modelle

**Aktengestelle**  
Garderoben, z. B. Ergänzungen zu  
Aktenschrank

**Maschinentische**  
Einfache Modelle ab Fr. 120.—  
Lieferungen prompt ab Lager  
Sehr grosse Auswahl  
Erstellen von Organisationsplänen

8001 Zürich  
Löwenstr. 19  
Telephon  
(051) 23 00 50

## BÜRO-MEIER

8400 Winterthur  
Steinberg-  
gasse 27  
Telephon  
(052) 2 41 44

## CENTRALSCHWEIZERISCHE KRAFTWERKE LUZERN

### Einladung

zur  
ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 2. Juni 1966, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Centralschweizerischen Kraft-  
werke, Hirschengraben 33, Luzern.

#### Traktanden:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1965.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals; Feststellung der Zeichnung und Vollenzahlung der neuen Aktien.
- Aenderung der Statuten.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Aenderung der Statuten liegen innert gesetzlicher Frist auf unserem Büro den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Dienstagmittag, 31. Mai 1966, im Büro der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern und Bank Leu & Co. AG, Zürich.

Luzern, 20. April 1966

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Schulthess

## Fonderie d'Ardon S.A., Ardon

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le Jeudi 16 Juin 1966, à 10 h. 45, dans les bureaux de l'entreprise.

#### Ordre du jour:

- Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965 et présentation des comptes.
- Rapport du commissaire-vérificateur.
- Délibérations sur ces rapports et leurs conclusions.
- Nominations statutaires.
- Divers.

Les comptes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Ardon, le 23 mai 1966

## In Basel, Nähe Dreispitz

vermieten wir in modernem Werkstattgebäude auf Stadt-  
boden hell

## Fabrikations-, Werkstatt- und Lagerräume

mit Büros, WC und Lavabos.

Nutzfläche ab 450-900 m<sup>2</sup>. Waren- und Personenlift. Gute  
Zufahrt, Verladerrampe.

Bezug sofort oder nach Vereinbarung und langfristiger gün-  
stiger Mietvertrag möglich.

Interessenten erhalten detaillierte Auskunft unter Chiffre  
R 82775 Q an Publicitas AG, 4001 Basel.

## Société anonyme du Collège de Champittet Pully

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

mercredi 8 Juin 1966, à 11 h. 15, à Champittet.

Ordre du Jour:  
Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du contrôleur sont à la  
disposition des actionnaires au siège social.

Pully, le 27 mai 1966.

Le conseil d'administration

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A., Vevey

#### Dividende 1965

Conformément aux décisions de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, nous  
vous informons que le coupon N° 5 est payable dès le 25 mai 1966 à raison de Fr. 30.—, sous  
déduction de 30% pour le droit de timbre sur les coupons et l'impôt anticipé, aux domiciles  
suivants:

Siège social à Vevey  
Banque Cantonale Vaudoise  
Union de Banques Suisses  
Société de Banque Suisse  
Crédit Suisse  
Banque Populaire Suisse

Vevey, le 24 mai 1966

Le conseil d'administration